

# CORREO DE MALLORCA

DIARIO CATOLICO DE LA MAÑANA

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: MORA, 3 — Teléfonos: 1973 — 2853  
PRECIO DEL EJEMPLAR 70 CTS. — SUSCRIPCIÓN MENSUAL: 15 PTAS.

Reunión del Consejo de  
DE RECTORES  
UNIVERSIDADES

—000—

Bajo la presidencia del  
Ministro de Educación

MADRID, 13 (Cifra). — Bajo la presidencia del Ministro de Educación Nacional se han celebrado en los últimos días, varias reuniones del Consejo de Rectores de Universidad, en las cuales se han analizado los problemas que atañen a la situación universitaria y, especialmente, se han considerado los decretos recientemente publicados sobre la dedicación a las tareas docentes.

NUESTRA PATRONA



## GRAN EXITO DE LA BIENAL DE ARTE

—000—

Miles de personas visitaron las pinturas y grabados en ella expuestos

MADRID 13 (Cifra). — Han quedado abiertos al público los locales donde se celebra la magna exposición bienal hispano-americana de arte. El número de concurrentes puede calcularse en varios millares.

Las entradas vendidas al precio de cinco pesetas, dan derecho a visitar los cuatro locales en donde se celebra la exposición: Museo de Arte Moderno, Palacio de Exposiciones del Retiro, Sociedad de Amigos del Arte y Palacio de Cristal.

En el Museo de Arte Moderno el público se detuvo especialmente en las salas dedicadas a la pintura de la Escuela Madrileña, en el que figuraron lienzos de Morales, Caballero, Arias, Benjamín Palencia, Ro-

doncela; Aquijer; Buen; Prieto así como otras pinturas más dallas y otros. También se detuvo en las salas dedicadas a los países hispanoamericanos, sue como Argentina —cuyo envío no ha llegado en su totalidad así como tampoco Cuba—, Ecuador, Santo Domingo, Colombia y El Salvador. El público aprovechando la benignidad del día, llenaba las 18 salas dedicadas a recoger la pintura levantina y del resto de España. Fueron preferentemente admirados los cuadros de Francisco Llopis que presenta varios paisajes de Levante, y que ayer fué felicitado por el Caudillo. También se admiraron mucho los lienzos de Cataluña singularmente un florero de domo Charles y las obras de Mayo, Siquella, Limona, y Serra.

El público mostró curiosidad y a veces su asombro ante las salas de los pintores abstractos de Catalunya, esta curiosidad se hizo patente en las salas de la pintura española con temperancia, en las que figuraron artistas de toda España. En el palacio de cristal y en la sociedad de amigos del Arte el desfile que cambien continuó, admirándose en el primer piso los acurridos de dirigentes.

Singularmente las de Capuz Pedro Mozo Errque Herrecal los envíos de Nicaragua, Países y otros, y en el segundo local, los envíos de Nicaragua, Paraguay y Perú. En la sala al público la bienal ha constituido un rotundo éxito y el importe de lo recaudado por venta de billetes asciende a varios miles de pesetas.

## DOS POTENTES BOMBAS estallaron en Argentina

—00—

En el edificio del Consejo Supremo de Guerra

Buenos Aires 13 (Efe). — La policía informa de la explosión de dos potentes bombas, a las dos y media de la madrugada, en el edificio del Consejo Supremo de Guerra y en el domicilio de su presidente general Francisco Reynolds, causando daños materiales, pero no víctimas.

El Consejo acaba de terminar de juzgar a los jefes y oficiales complicados en la marcha intentada por revolución del general Menéndez.

Los periodistas de España no nos contentamos con el patronazgo de San Francisco de Sales, sino que como es natural buscamos otro abogado celestial en nuestras tareas literarias, y ningún otro santo nos parece más adecuado que la Mística Doctores, la Santa de Avila cuya fiesta es mañana.

Qué bien escribo siempre ella, y con qué donosura. Y como solía insistir en las páginas que salieron de su pluma no han perdido ni perderán nunca su frescor; son páginas que vibran, páginas impregnadas de amor de Dios y de amor a la verdad, que al cabo son dos cosas que deben regir el alma del periodista, también.

Porque el periodismo católico, que es el periodismo de España, no está al servicio sino de Dios, de la Patria y de la verdad.

Que Teresa de Jesús inunda en nuestro espíritu del suyo y así nuestras actividades serán productivas.

## Las tropas egipcias preparadas para cualquier eventualidad

CAIRO, 13 (Efe). — El ejército egipcio ha ordenado a las unidades blindadas que estén en alerta a por estar en movimiento en el plazo de una hora a contar del correspondiente aviso; se afirma de un comunicado de la Agencia United Press.

Además parece que a las unidades del ejército se les ha ordenado que estén listas para "cualquier eventualidad" en el término de 24 horas recibir aviso, pero igualmente asegura que tales medidas justifican que egipcios pongan sus fuerzas armadas en pie de guerra, sino que más bien se encaminan a enfrentarse con desórdenes provocados por terroristas civiles.

Por tanto, las tropas británicas de la zona del Canal han sido ordenadas a disparar contra cualquier fuerza que las "ataque."

Comentarios egipcios a la nota tetrapartita

CAIRO, 13 (Efe). — El primer comentario de prensa del país a la propuesta tetrapartita de sustituir la guarnición británica de la zona del

Canal por otra internacional de la que tomarían parte tropas egipcias y también, británicas lo hace "Al Balano" órgano oficial del partido gobernante. Diciendo que la propuesta no sólo significa mantenimiento de la ocupación sino sobre cargar a Egipto con compromisos militares de una potencia extranjera.

Entrante de Port Said se recibe noticia de la primera acción de boicot antibritánico. Los ferrocarriles se han negado a transportar a las zonas militares del Canal a las tropas recién desembarcadas, que, según el periódico "Al Bamaana", han regresado a sus barcos.

Llegaron hoy a Port Said dos transportes británicos con soldados y para dentro de unas horas se espera la llegada de otro.

La oferta de Estados Unidos, Inglaterra, Francia y Turquía está en estudio por Nehru Beja y la comisión interministerial y se espera haya algún acuerdo antes del lunes, en que el Parlamento aprobará seguramente la derogación del tratado anglo-egipcio.

Es de suponer que si Egipto llegase a aceptar, los genera-

les Bradley y Lachere y el Mariscal Slim, que se encuentran en Anzora, vendrían al Cairo, acompañados por su jefe de Estado Mayor turco.

(Continúa en la última pág.)

## NUEVO ACUERDO COMERCIAL ENTRE ESPAÑA Y ALEMANIA

—000—

El intercambio anual de mercancías será de 62 millones de dólares

MADRID, 13 (Cifra). — La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha facilitado una nota en la que se dice lo siguiente:

El lunes fué firmado en Bonn el nuevo acuerdo comercial y de pagos hispano-alemán, con arreglo al cual el intercambio de mercancías entre ambos países deberá alcanzar durante un año una cifra superior a los 62 millones de dólares en cada dirección.

Según este acuerdo Alemania exportará a España tractos, fertilizantes, además de una larga lista de productos químicos, hojalata, chapa, laminados, aluminio, maquinaria de diversas clases, coches, camiones, etc.

España por su parte exportará principalmente productos agrícolas, fuertes contingentes de naranjas, limones, tomates, plátanos, almendras, avellanas, frutos desecados y pulpas, así como tejidos de corcho, pieles, manufacturas de cuero y piel, armas, perlas artificiales etc.

## Mensaje de S. S. el Papa a los católicos portugueses

—000—

Con ocasión de la clausura del Año Santo en Fátima

Lisboa, 13 (Efe). — En Fátima se escuchó hoy el mensaje que el Papa dirigió a los portugueses por la emisora del Vaticano con motivo de la clausura del Año Santo.

Su Santidad habló en portugués con su acostumbrado tono que se hizo más grave al hablar de la Virgen de las apariciones.

Dijo el Padre Santo que las actuales solemnidades, que preside en la persona de su dionisio Cardenal Legado, señalan los beneficios resultados del Año Santo.

Hace un año — manifestó el Papa — en la misa solemne en que en la Basílica del Príncipe de los Apóstoles cerramos la Puerta Santa, nos parecía ver al Ángel del Señor invitar a las almas de buena voluntad a buscar la paz y a los hombres armados de la misma piedad, como hermanos en Jesucristo, hijos del mismo Padre que está en los Cielos, a invocar y a cantar en todos los idiomas del globo la divina misericordia.

Hoy que está terminado el Jubileo, otra visión surge en mi es-

piritu, y no menos consoladora. No es sólo el Ángel del Señor, es también la Reina de los Angeles, saliendo de los santuarios del mundo y especialmente de este de Fátima para recorrer sus dominios de Europa, América, India, Indonesia y Australia y multiplicando las maravillas de sus gracias, no sólo a los hijos obedientes, a la Iglesia, sino también a aquellos que viven en las tinieblas del error.

Su Santidad terminó su alocución invocando a los que hoy fueron a Fátima a confiar a la Virgen sus esperanzas, sus súplicas y sus ania.

## SE INICIA LA PARTIDA DE LOS PEREGRINOS

Lisboa, 13 (Efe). — Después que el Cardenal Legado hubo dado la bendición papal a los peregrinos, se inició en Fátima la impresionante ceremonia del adiós a la Virgen.

A continuación empezó la retirada de los peregrinos que se prolongará durante todo el día de hoy.

## "Los norteamericanos sentimos una GRAN SIMPATIA HACIA ESPAÑA"

—000—

Dijo el hijo de Roosevelt a un periodista. — Pero se negó a hablar de política

MADRID, 13 (Cifra). — El periódico "Madrid" publica la información de una entrevista celebrada con Mr. Franklin Delano Roosevelt, miembro de la Cámara de Representantes, hijo del anterior Presidente de los Estados Unidos, que se encuentra actualmente en Madrid.

El señor Roosevelt ha dicho que pertenece al partido demócrata y que ostenta el cargo de Representante en el Congreso por el Estado de Nueva York.

No habla de política cuando sale de mi país, he afirmado, aunque agregó que no por temor a los co-

mentarios de la prensa, pues "como periodista, amo la verdad y no sería justo que desconfiara de mis compañeros de tarea. Mi silencio debe tomarse, pues, como una razón de principios".

Dijo también que había venido a España a trabajar con los miembros de su Embajada y condesta cada elemento del Gobierno español durante cuatro días.

Mr. Roosevelt conoce a España, donde vivió dos meses en 1933 y todavía no ha podido apreciar las diferencias que existen entre entonces y ahora, que, por las noticias que posee, cree son muy grandes.

A la pregunta: "¿Ha influido todo ello en el cambio de la actitud pública de los Estados Unidos hacia mi país?" contesta:

—Los norteamericanos sentimos una gran simpatía hacia vosotros. — ¿Cómo traduzco la palabra "simpatía"?

—Parece: pero me niego a hablar de política.

Ha vuelto a insistir el periodista con la siguiente pregunta:

—Cambiarlo de frases, ¿esa simpatía de los Estados Unidos hacia España, cómo se traducirá materialmente en el futuro?

—Para corregir la traducción de que tanto habla, espere a que los hechos se produzcan.

Finalmente, Mr. Roosevelt dice que su nombre no influye en él para nada. Que nació en 1914, en Campobella (Canadá); que estudió en Harvard y Virginia, donde se doctoró en Leyes; que sirvió en la Armada donde ganó numerosas condecoraciones; que se casó con Ethel Dupont, con quien tiene dos hijos; que es Director del "Arizona Times", y que opina que la labor periodística es la "más interesante de cuantas puede desarrollar el hombre".



# Superior embajada

Que el Señor no llegue en vano

Ya la ciudad nuestra ciudad sabe de una superior embajada que le aguarda y es esperada por ella; que se acerca a sus puertas y que va a ser su huésped durante quince días.

Serán los días subsiguientes a aquellos en que se afianza litúrgicamente la consoladora lección de la vida por medio de las conmemoraciones de todos los Santos y de los Fieles Difuntos rebosantes ambas de pensamientos de eternidad, e iremos a su encuentro no por los caminos de Galilea ni por las colinas de Judá, sino pisando nuestras calles palmasas en una unanimidad sobrenatural y un deseo ardiente de edificación, de conversión, de impetración de perdón.

Para que los rastros confusionarios de Babel, para que los turbios fermentos disolventes se transformen en unidad de ruegos penitenciales y en aromáticas columnas de incienso adorador.

\*\*\*

Es tan intenso el mal que para ahogarlo con abundancia de bien precisa derramar este en raudales y con fuerza consciente y recia de anhelo de santidad.

Cuando M. Raymond nos cuenta la historia del "hermano Joaquín", "el hombre que se entendió con Dios", llevado insensiblemente por el desde las praderas de Kentucky hasta las aras del altar, cuando Eugenio Zolli nos refiere, con tan ejemplar pudor como inspiración a la vez poética y ascética "Mi encuentro con Cristo", no hacen sino revelar, destacar, entre millares de otros, uno de los constantes, incansables, milagros de la gracia; tantos y tan veraces y auténticos cuanto desconocidos o no publicados, pero más importantes y trascendentales que los más divulgados milagros físicos.

Eso: esos milagros morales a los que nadie pueden sentirse ajeno, han de ser la principal mies — considerable, ciertamente, pero por lo mismo de la más indispensable captación colectiva — de la próxima Misión general palmasana.

\*\*\*

Santa Misión visita de la Gracia. Jesús que vuelve. Fecunda lluvia de verdades eternas. Seguro del alma que sellaran cien enviados del Señor, cien altavoces de conciencias.

Empieza a circular la propaganda. Suenan en Palma horas serenas de regeneración espiritual, cuando en muchas latitudes se temen horas negras de un igneo diluvio universal.

Acercamiento que no se prodiga y que cabe aprovechar. Si en la jerarquía de valores humanos el alma es superior al cuerpo, lógico es que consagremos quince días a monesteres que tienen resonancias eternas, cuando dedicamos todo el año a la mezquindad efímera de los negocios materiales.

Afinamiento de doctrinas evangélicas, doctrinas que son verdad, la verdad más auténtica de las verdades.

\*\*\*

Que el Señor no llegue ni pase en vano junto a nosotros. Atendámonle con la solicitud evangélica del buen samaritano de la parábola, demosle, como nos pide, esos días de intensa hospitalidad de acogida íntegra en el corazón. Que así, en definitiva, no hagamos sino hacernos bien a nosotros mismos.

C.



## LUNES DIA 15

Santa Teresa de Jesús, fundadora Cuarenta Horas. Concluyen en las Teresas a su Titular.

Festividad de la Santa. Misas recadas de 7 a 9.

A las ocho, Misa de Comunión para los Terciarios, Semana Devota y devotos de la Santa.

A las 10:30 Misa mayor, con sermón por el Sr. I. Sr. don Pedro A. Matheu, C. Penitenciario.

Exposición por la tarde a las 4 y a las 7 último ejercicio de la Novena, sermón por el Rdo. Sr. don Francisco Payeras, Catedrático del Seminario y reserva.

Concluyen en Santa Catalina de Sena a la Purísima.

Exposición a las 4:30 de la tarde; a las 7 Rosario, ejercicio y reserva.

Visita

A la Asunción de la Virgen en la Catedral.

## MARTES DIA 16

La Purísima de María Santísima y Santa Edvigis Cuarenta Horas

Empiezan en los Sagrados Corazones, a Santa Margarita María de Alacoque.

A las 9 Misa solemne y exposición. A las 7 de la noche Rosario Triduo con sermón por el Rdo. P. Juan Jaime, Mis. de los SS. Corazones, Tedeum y reserva.

Visita

A la Virgen del Carmen en las Teresas.

## CONVENTO DE MARIA REPARADORA

Asociación de Señoras de la Adoración

El próximo martes día 16 de Octubre a las 8 y media en la Capilla interior Misa de Requiem y Comunión en sufragio de la señora Socia doña Mercedes Peña recientemente fallecida. Entrada: Campaner, 10



382

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Don Pablo Rosselló Ordinas

Falleció en Alaró, a los 80 años de edad, el día 13 de octubre, a las 8:30 de la mañana, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus desconsolados; esposa, doña Bárbara Sampol; hijos, Vicente, Magdalena, Juan, Isabel y Pablo; hijos políticos, Catalina Parits, Bartolomé Oliver, María Homar y Mateo Gelabert; nietos, primos, sobrinos y demás parientes, al participarles tan sensible pérdida les ruegan una oración por el alma del finado y se apreciará la asistencia al funeral que, D. M., se celebrará el lunes, día 15, en la iglesia parroquial de Alaró, a las 9:30 de la mañana.

Casa mortuoria: Penterró, 44 (Alaró).

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA

# Madre María de Jericó

del Instituto de María Reparadora, nacida,

J. María Mir Mir

fallecida en Vitoria, habiendo recibido los Auxilios Espirituales E. P. D.

La Rda Comunidad de MM. Reparadoras, su apenado hermano Miguel, Farmacéutico, hermana política doña Catalina Pons Vda. de Mir, sobrinos Mir Colomar y Mir Pons (presentes y ausentes), sus sobrinos políticos, primos y demás parientes, participando tan sensible pérdida a sus amigos y conocidos, y les suplican una oración y la asistencia a alguna de las misas que en sufragio de su alma se celebrarán el lunes día 15 en la Iglesia de Socorro (Capilla de los Desamparados) desde las 7 a las 8 y media, y el martes día 16 en el Convento de MM. Reparadoras desde las 7 y media hasta las nueve inclusive. No se invita particularmente. El Excmo. y Rdmto. Sr. Obispo de la Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



14 Octubre 1921

— Continúa tordeado en nuestro puerto el crucero de guerra español "Reina Regente" a bordo del cual viajan una treintena de guardias marinas.

— Ayer en la Alcaldía se procedió a la firma de la escritura, de compra, por parte del Ayuntamiento de Cori, propiedad de los hermanos señores Esteva Boscaña. Dentro de breves días se firmarán las escrituras de compra, también por el Concejo, de las restantes fincas que componen dicha Illeta.

— Se ha concedido la Gran Cruz del Mérito Naval con distintivo blanco, al contralmirante de la Armada y Gobernador Civil de esta Provincia don Joaquín Navarrete.

— Promete ser muy lucida la Exposición de arte franciscano que se está preparando para el próximo diciembre con motivo de celebrarse el VII centenario de la fundación de la Tercera Orden. Han ofrecido aportar cuadros, esculturas, grabados, medallas, etc. distinguidas personas y comunidades de Palma: Petra; Sincu; Porreras y otros pueblos de la isla.



## NUEVO DESPACHO MEDICO.

El Dr. don Ricardo Pérez Avirés, médico Oftálmico hijo de nuestro particular amigo el Comisario Jefe de Policía, don Leandro ha abierto al público su nuevo despacho clínico instalado en la calle de San Miguel núm. 137, edificio de Los Arcos.

Reciba el joven médico nuestra cordial felicitación a la par que le deseamos el mayor éxito en su profesión.

## RADIO BORNE

ASCENSO. — Ha sido ascendido a Teniente de Complemento de Infantería nuestro buen amigo don Pedro Sancho de la Jordana y Fortuny. Reciba nuestra enhorabuena.

ACADEMICO. — En Barcelona en el salón de actos de la Administración Principal de Correos de Barcelona en sesión extraordinaria de la Academia Iberoamericana de Historia Postal le fueron impuestas las insignias de Académico al Rdo. P. Andrés de Palma, O. F. M. Capuchino, quien pronunció su discurso de ingreso, contes fándose el Académico de número con José Cairó.

Felicitamos a nuestro paisano el Rdo. P. Andrés de Palma por esta distinción.

BACHILLER. — Ha regresado a Palma, procedente de Barcelona, a donde fué para efectuar el Examen de Estado, que su peró con brillantes notas, el joven don Bartolomé Torres Gerau, hijo de nuestro buen amigo don Antonio Torres Rull. Nuestra enhorabuena.

DE VIAJE. — Después de un largo verano en Suiza, acompañada de sus familiares, regresó en avión, la distinguida señora Ita María Luisa Klein.

— En la motonave correo llegaron ayer de Valencia don Pablo Vicens y don Tomás Alemany.

— Regresó ayer en avión de su viaje a Madrid don Francisco Ventayol.

— De Barcelona llegaron ayer don Gabriel Coll; don Ja-

mes Seguí; don Miguel Aguilera; don Antonio Hidalgo García; don José Torrents Rera.

— Ayer en el avión correo de Madrid, llegó a nuestra capital el gran violinista, que ha de tomar parte en el concierto del próximo martes de la Orquesta Sinfónica, Hermes Kriales.

PROFESOR MERCANTIL. — Después de brillantes ejercicios ha obtenido en la Escuela Profesional de Comercio el título de Profesor Mercantil, el estudiante joven don Bartolomé Matheu Blanquet.

NACIMIENTO. — El hogar de nuestros distinguidos amigos el Capitán de Artillería, don Pedro Andreu Alcover y doña Isabel Gallardo, se ha visto aumentado con el nacimiento de un hermoso niño. Les felicitamos.

PRIMERA COMUNION. — En el Oratorio de las Madres Adoradoras, se ha acordado por primera vez al Altar recibiendo manos del Rdo. Sr. Cura Eudemo de Pont d'Inca don Rafael Juan la Segrada Eucaristía la encantadora niña Catalina Oliver Coll, hija de nuestros particulares amigos don Juan Oliver Vert y doña Teresa Coll Maura.

Terminada la ceremonia en el domicilio de los señores Oliver Coll se entronizó una bella imagen del Sagrado Corazón, obsequiándose a los invitados en estos actos espléndidamente.



## HERNIADO ¡¡¡MAS COMODIDAD!!!

seguridad precisión, con nuestros aparatos "Super Obturadores Automáticos" suprimiendo de la moderna ortopedia, sin tirantes bajo nalgas, peso ni presiones, ocupa un solo centímetro. Demostraciones gratuitas. FAJAS MEDICINALES, eventraciones, el tórax, el abdomen móvil, etc., bajo pres. facult. Visita en PALMA de MALLORCA los días martes 10, miércoles 17, viernes 19 y sábado 20, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13. 2.º Juzgado. Nota: En INCA el jueves día 18 en nuestra Delegación Plaza España n.º 2. Central Instituto Ortopédico "ESPAÑA" Casanova, 64. Barcelona. (C.C. 11401)

## B. Nadal

Plaza Merced, 1 - Telef. 2798

Cordialidad

...muy gratas han pasado días por la prensa local. Dos de ellas se referían al-al-

...muchos los discursos que se hicieron en la mayoría de los...

FOTOS CARNET

para DOCUMENTO NACIONAL IDENTIDAD FOTO DURAN

20. Protectora, 18

Sea cual sea

su combinación favorita le gustará más preparada con

Ginebra BOLS importada de Holanda mundialmente famoso

buenos establecimientos

representante: CARLOS CAUBET

1898 - Palma

Cae de una altura de cinco metros

Lesionándose levemente En la Casa de Socorro fué curada anteyar la niña Francisca Florit Cañellas de 5 años que hallándose en la galería de su casa, calle de Aragón, cayó a la calle desde una altura de 5 metros.

Traída a la Casa de Socorro se le apreció únicamente una contusión en la cabeza de carácter leve al parecer.

También fué curado en la Casa de Socorro, Miguel Vargas Verdugo, de 42 años de edad y domiciliado en la calle de Luis Martí, quien presentaba numerosas heridas incisas en diversas partes del cuerpo todas ellas de pronóstico reservado; las cuales según declaración del mismo sujeto, que tiene las facultades mentales algo perturbadas, se las había producido con una hoja de afeitar entreteniéndose en ver como le salía la sangre de los diferentes cortes que se iba haciendo.

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Baleares

CIRCULAR N. 226 OBJETO: Dictando normas sobre sacrificio de cerdos para consumo en fresco en esta provincia

FUNDAMENTO: De acuerdo con lo dispuesto por la ORDEN conjunta de los Ministerios de Agricultura y de Comercio de 21-9-51, publicada en el B. O. del Estado núm 226 de fecha 23 de septiembre ppdo., vengo en disponer lo siguiente:

Artículo 1. - Con objeto de garantizar en todo momento al público, que los productos del cerdo para consumo en fresco reúnan las debidas condiciones sanitarias, todas las reses porcinas que se dediquen a estos fines deberán ser sacrificadas, precisas y únicamente, en el Matadero Municipal de la localidad donde se verifican la venta.

Artículo 2. - Todas y cada una de las carnes de los cerdos que se expongan a la venta deberán estar amparadas por el correspondiente certificado sanitario expedido por la Inspección Municipal Veterinaria.

Artículo 3. - La totalidad del tocino que se obtenga de los cerdos sacrificados para venta, deberá venderse al público, al precio de 19 ptas kilo, impuestos incluidos fijado como precio de tasa por la citada ORDEN.

Artículo 4. - Por el Servicio de Inspección, esta Delegación Provincial, del Servicio de Carnes, Cueros y Derivados y demás Agentes de mi Autoridad, se vigilará el exacto cumplimiento de cuanto se dispone en la presente circular.

Palma, 13 de octubre de 1951 El Gobernador Civil Para conocimiento: Ilmo. Sr. Fiscal Provincial de Tasas. Para conocimiento y cumplimiento: De todos los industriales les técnicos de esta Provincia

Escuela de Náutica y Máquinas

MATRÍCULA Se halla abierta en la Secretaría de este Establecimiento, calle Ibiza núm. 1, y horas de 11 a 1. la matrícula para el curso académico 1951 - 52 de los alumnos de los cursos de Náutica y Máquinas. Palma de Mallorca, 13 octubre de 1951.

Necrológicas

En Alaró falleció ayer a los 80 años de edad don Pablo Rosselló Ordinas, habiendo recibido los Santos sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D. El finado por la rectitud de su vida, sus sentimientos cristianos y la bondad de su trato se granjeó la estimación y aprecio de cuantos le conocían siendo su muerte muy sentida.

Reciba su afligida familia y muy especialmente su esposa, doña Bárbara Sampol; sus hijos don Vicente, doña Magdalena, don Juan, doña Isabel y don Pablo; sus hijos políticos doña Catalina Perets, don Bartolomé Oliver, doña María Homar y don Mateo Gelabert, sus nietos sus primos y sobrinos el testimonio de nuestro muy sentido pésame.

En el Instituto de María Reparadora, falleció, en Victoria, la Rda. Madre María de Jericó nacida J. María Mir y Mir, habiendo recibido los Auxilios Espirituales.

E. P. D. Por su vida ejemplar, sus virtudes y su espíritu de sacrificio era muy querida de sus compañeras de religión y muy estimada de cuantos la trabajaban, dejando un bello recuerdo de su celo religioso y de la firmeza de su vocación al servicio de Dios y de su santa Iglesia.

A la Rda. Comunidad de Madres Reparadoras; a su afligido hermano, nuestro buen amigo, el farmacéutico don Miguel; a su hermana política doña Catalina Pons, viuda de Mir y de más familia les expresamos el testimonio de nuestra más sentida condolencia.

En la ciudad de Valencia falleció el pasado día 12 el distinguido señor don Juan Sánchez de León Igual, padre del actual Delegado de la Dirección de los Ferrocarriles Explotados por el Estado en la Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca, don Antonio Sánchez de León Prefazi.

El finado tuvo durante muchos años una actuación muy destacada en los caminos de hierro de España, desempeñando importantes cargos, entre ellos el de vicepresidente de la Compañía del Norte, antes de constituirse la MENTE.

Descanse en paz el distinguido señor y reciban su hijo don Antonio y demás familia la expresión de nuestro sentido pésame.



MAVISO - Blanquerna 42. Palma

Fabricación de material vidrio para Laboratorio, tubos ensayo y pipetas de todas clases. TUBOS PARA NIVEL

Próxima inauguración Del Almacén de Música CASA OLIVER Hostales, núm. 1.

XXIX Aniversario de Mn. Miguel Costa y Llobera

Con motivo del XXIX Aniversario de la muerte de Mn. Costa y Llobera, se celebrará el próximo día 16, como en años anteriores, la "Día" de la Virgen de Fomentor en su oratorio de Cala Murta, donde se reunirán los escritores de Mallorca y todos los devotos de la memoria de nuestro altísimo poeta.

Los diversos actos se ajustarán al siguiente horario: Día 15, a las 20, canto de Completas.

Día 16, a las 11: Tercia cantada y misa solemne, dedicada a la Virgen de la Pureza, en la que oficiará el M. I. señor doctor don Bartolomé Torres Gost, Rector del Seminario Conciliar.

A continuación, en el acto especialmente consagrado a Mn. Costa, serán leídas diversas composiciones del poeta de Pollensa.

Conida individual. No se reparten invitaciones personales.

Sindicato Provincial de Cereales

Grupo Almacenistas Debiéndose celebrar el próximo lunes día 15, la festividad de Santa Teresa de Jesús, Patrona del Grupo de Almacenistas del Sindicato de Cereales, los comercios del expresado ramo permanecerán cerrados durante dicho día.

Para solemnizar la festividad, se celebrará (D. M.), en la iglesia de los Padres Capuchinos, a las 9 horas, una solemne misa a la que queda invitado todo el personal del Grupo, así como también al lunch que se celebrará después de la misa, en los locales del Sindicato.

Palma 13 de octubre de 1951 El Jefe del Sindicato

CORTINAS PERSIANAS a MEDIDA Espartería de ANTONIO COMAS C. Hostales, 8 y 10

Buques correo

Ayer por la mañana entraron los motonave "Ciudad de Ibiza" de Valencia y el vapor "Plus Ultra" de Barcelona; este último regresó por la noche a la ciudad.

Barcos y motoveleros

Llegó de Valencia el balco tanque "Ophir" que quedó despachado para Barcelona; llegaron también los motoveleros "Asunción" y "Cala Tuent" de Valencia; "Chacartegui" y "Rada de Málaga" de Barcelona; "Cala Portals" y "Playa de Santandria" de Tarragona y "Rubí" de Valencia.

Quedaron ayer despachados para salir "Asunción" y "Rada de Málaga" para Valencia y "Cala Portals" para Ciudadela.

La motonave "Patricia" sueca, con turistas llegará el lunes

Mañana lunes, a las diez de la mañana, llegará a nuestro puerto a magnífica motonave sueca "Patricia", a cuyo bordo van numerosos turistas.

El buque realiza un crucero de gran turismo.

Procede de Filbury visitará Lisboa, Palma, Montecarlo, Nápoles, Messina, Malta, Argel, Gibraltar y regreso a Filbury.

Desplaza el buque unas 8.000 toneladas de registro neto y en Palma permanecerá hasta las diez de la noche visitando sus pasajeros todos ellos de primera categoría nuestra ciudad y sus alrededores incluyendo más de un centenar de excursionistas la visita a Valldemossa, Dejá y Sóller.

Viene esta motonave de gran lujo, conestada a la "Agencia Puigsever" cuidando de cuanto afecta a las excursiones la Delegación de "Wagons Lits Cok" en nuestra ciudad.

LEA TODOS LOS MARTES La sección DE AJEDREZ

¿Qué desea usted EXPEDIR? SEA CUAL FUERE LA CLASE DE SUS ENVIOS, CONFIELOS A AIR FRANCE que le ofrece un transporte rápido desde Palma a toda Europa, América, Próximo y extremo Oriente. Puede efectuar envíos hasta 5 kgs. que contengan regalos, efectos personales o muestras comerciales. Los turistas extranjeros pueden utilizar nuestros servicios para el envío de sus compras, cuyo valor total no exceda de 25.000 pesetas. Infórmese con sus Agentes de Aduanas o en Plaza Santa Catalina Thomas, 35

LE CHIC PARISIEN

Recibimos las últimas Novedades en Peletería fina. Conquistador, núm. 2 - T. el. 3525.

Artículo que ha obtenido el premio nacional de periodismo "Septiembre 1951"

por Enrique Aguilera

Es propósito del Secretariado del "Diccionari" en Cataluña, al convocar este Concurso literario y artístico, intensificar el entusiasmo e interés que esta Obra ha despertado en todas aquellas tierras donde es hablada nuestra lengua, donde el amor por su cultivo y su perdurabilidad cada día es más seguro y decisivo.

También se propone, de una manera primordial, conseguir que el contenido de la Obra sea bien conocido y apreciado de todos, tanto en el sentido estrictamente científico como en la multiplicidad de sus valores informativos (folklore, costumbres, utilaje, botánica, linajes); con el fin de lograr el máximo rendimiento de propaganda y difusión de la misma y, en consecuencia, un mayor número de suscriptores. Es decir, proporcionar toda la ayuda que merece y merece hasta a canjar la fecha feliz de su total terminación.

En las páginas de esta gran obra se ve realizada una de las empresas culturales más amplias y trascendentales de acoplamiento y revalorización de nuestro común tesoro idiomático, auténtica y fervorosa labor de unidad espiritual sin precedentes. Merece, pues, el homenaje que queremos dedicarle consagrando a su intención el esfuerzo de unos trabajos que intenten fijar todo aquello que es noble y útil ofrece a nuestro país, representando, al mismo tiempo, la firme adhesión y agradecimiento de todos a la memoria de su iniciador, Mn. Alcover, y a la constancia de sus infatigables continuadores actuales.

CONDICIONES

Primera. — Los artículos que se presenten deberán ser originales, inéditos o no, mecanografiados a dos espacios, con una extensión no superior a veinte cuartillas los del tema primero, ni a diez cuartillas los del segundo. Deberá remitirse por duplicado, a "Secretariado del Diccionari" en Barcelona, Consejo de C. no. 281.

Segunda. — Los trabajos podrán ser redactados en lengua distinta de la catalana con objeto de facilitar su publicación a diversos idiomas.

Tercera. — Los dibujos o composiciones fotográficas deberán ajustarse a cualquiera de las medidas siguientes: 50x70 ó 35x50, susceptibles de poder ser reproducidos en grabado directo o pluma y por procedimiento de imprenta.

Cuarta. — El Secretariado pone a disposición de los concursantes que lo soliciten, los antecedentes y datos que necesiten para la documentación de sus trabajos.

Quinta. — El plazo de admisión de los trabajos expira a las 20 horas del día 30 de Noviembre de 1951. Los originales premiados serán de la exclusiva propiedad del Secretariado de la Obra del "Diccionari", de los cuales dispondrá convenientemente a los efectos que crea necesarios.

Sexta. — El mejor trabajo literario que se presente a cada tema será premiado con 500 pesetas. El mejor dibujo o composición fotográfica, 100 pesetas.

Séptima. — El Jurado calificador estará integrado por los señores Enrique Bagué Garriga, Delfín Dalmau Gener, Rafael Griera Plans, Manuel Sanchis Guarnier, José Cano Maqués, Antonio Ollé Pinell, Joaquín Renart García, Miguel Marqués Coli, Manuel Elasi y Juan Mateu, secretarios, la decisión de los cuales será inapelable.

Octava. — El veredicto se hará público el día 31 de Diciembre de 1951.

Tema primero. — "¿Qué es el Diccionari?" — Este trabajo ha de buscar sus elementos de inspiración en la vastísima y profunda panorámica que propone la pregunta precedente. Análisis y estudio del espíritu que informa esta Obra, su alcance de corpus lingüístico, su irradiación en nuestra cultura!

Tema segundo. — "Suscribase al Diccionari!!!" — De acuerdo con el imperativo propuesto por el lema precedente, este trabajo ha de ser vulgarización, dirigido especialmente, a aquel sector de público que, ni por sus actividades profesionales, ni por ninguna especialización privada, no se sentiría inclinado a suscribirse al "Diccionari". Conviene dar, pues, una visión de conjunto de la Obra, destacando todos aquellos aspectos más objetivos en los cuales la curiosidad del posible suscriptor sea orientada hacia una conciencia de la misma llena de aménidad, la certidumbre de que

aquellos volúmenes han de ser para él una auténtica fuente de conocimientos, de cultura y saber popular.

Tema artístico. — "Ja sou subscriptor del Diccionari?" — El dibujo o composición fotográfica que propone este Concurso ha de ilustrar la frase que se da como tema. Hermana, en intención, a la del tema del artículo segundo, ha de inspirar la creación de un motivo plástico susceptible de poder hacerse popular y característico de la "Obra del Diccionari", que por su trazo expresivo y original crutve enseguida la atención de las personas que lo vean.

La Capital de una nación es el símbolo de lo que la nación es, "España exige una Capital mejor"; dos frases de Francisco Franco que no se atrapan con propósito de antología, sino que forman silogismo en una larga línea de consecuencia. La premisa elíptica — "España, mejor" — bien podría sustituirse en entendimiento por la cifra de este tiempo español: 18 de Julio de 1936. Es de

cir, por lo que en el calendario de las formas y creaciones políticas esta fecha significa en cuanto a Régimen o Regimiento de España. Y no estorba aquí la acepción militar.

Cuando el 28 de marzo de 1939, los regimientos del frente de Madrid llegaron a la Cota de la Red de San Luis, y sobre la Ciudad se extendió la nueva palabra "Liberación", España recobró su Ca

pital; pero este acontecimiento había de tener mayor importancia que la de restaurar una estructura administrativa o disipar un pronóstico; descabellados y empalmeamientos urbanos de la ciudad que Madrid fue victoriosa de Guerra, comenzó la "Liberación Capitalidad". Tanto en la empresa militar como en la "conquista de la Capital" (Geografía), la gran empresa culmina con la conquista de la Capitalidad (Realidad de una ma, en batallas donde el éxito de la estrategia castrense, se a los planos de la estrategia banística.

He aquí cono la obra importante que el Régimen ha realizado y realiza sobre el territorio, es Madrid, mismo, ciudad que al terminar la guerra empieza por la higiene de la vida, dirse los casticismos peregrinos en dialéctica reciente las "reformas". Al tratado de paz, el nombre de Lewis Mumford, "La Ciudad constructora de ciudades", otro que pudiera titularse, aparece en las "Indicaciones elementales de la Política". El Madrid que empieza a asombrarnos por sus promesas, no solo es hijo de la política, sino será en momento vivo. Y los tiempos que cumplen con unción histórica de los Caídos, gran momento de la "muerte española", hablan de Madrid de Franco, como hablamos del Madrid de los tercios y como "vivificación" mental de lo que aquella vez de El Escorial representa.

Tres citas recientes de la precedencia y carácter valioso extensa y concreta recuperación de la Obra del Régimen entre Madrid. Una es del Sr. Salvador Cuesta, en su ensayo "Madrid, Capital de España"; "El Generalísimo viene a proponer del modo oficial que jamás se haya hablado del tema de la necesidad de un "Gran Madrid". Otra es del Conde de Valletiano ante los distas: "Qué mas hubiera yo, cuando fui Alcalde de Madrid, si no me hubiese ayudado al principio, como ahora lo hace, la última es del nombrado alcalde norteamericano Lewis Mumford "El Movimiento de 1936", formó a Madrid, en un momento de vitalidad humana, de sacrificio humano y de sacrificio capaz de crear una nueva "civilización".

La Ciudad que surge, crece y crecientemente, no es obra de los técnicos. La renovación sistema de ferrocarriles y otros intereses de atención de las autoridades desde El Pardo a las "Decuplicación de la Ciudad", la creación de zonas nuevas, la transformación del del Manzanares, la implantación de Madrid al otro lado de la formación de sectores interiores, la "Captura de Guadarrama Gredos" como parques naturales al aeropuerto transoceánico, nuevas urbanizaciones para dar dignamente grandes centros de ciudadanos y tanto promovidas por el Régimen, realizadas por el Estado, son efecto, tareas de urbanismo por encima de todas ellas, la esencial urbanismo que la creación de una nueva conciencia de "Biología urbana" como el que la política crea, a su vez. Creará Nueva Política, nueva civilización, que esto es, es un hecho trascendente, al doble sentido de lo Urbano como forma y Urbanidad, como forma material y forma espiritual.

Ya puede decirse ahora que fundar esas cosas que son es mucho Madrid". Sobre el concepto de capitalidad, materia una teoría nacional, actual, lo que pudiéramos llamar "oficial", sino lo que es importante, una conciencia política, "ética de Madrid". Tal vez como el de Lain Entralgo ha expuesto ya en breves palabras: Relación de España con el Mundo, Integración Nacional, Expresión del cuerpo de la Patria. Todo este acopio de ideas espirituales es lo que, en

(Continúa en la pag. siguiente)



En América quieren  
 "Los españoles en Málaga, sobre el suelo hispano, fabrican un Gin llamado LARIOS, que consumen los extranjeros, a causa de su precio: 50 c. la botella. Es un Gin soberbio, que puede muy bien compararse con la mejor de las marcas inglesas. Estas últimas pueden adquirirse si se buscan bien, pero cuestan a razón de \$3 la botella, y la persona que las proporciona pronto corre la voz de que el comprador se ha vuelto loco."

De la Revista "HOLIDAY", de Philadelphia (U. S. A.)  
 Vol. 9, núm. 3 - Mayo 1951.  
 Artículo de SAM BOAL, pág 24

Larios S.A.  
 Málaga



# LIRICA

Ferit fa temps d'on cos  
d'ua corc que arrey escampa sa malúria,  
d'un corc que sens repòs  
s'afanya d'amagat en la foscuria.

em plau trobar consol,  
dolor de mal i balsem d'ambrosia,  
bevent de fontinyol  
senzill i transparent la poesia.

Oh, si en ma solitud,  
del Cel jo merces qués sublim rosada  
per fer amb fortitud,  
galladament cantant ma caminada!

Gentils i ardents del pit  
esclatarien himnes i cadencias...  
Sols ara mon deit,  
trescant per les florestes, cull esséncies

Sent l'aigua que al fontal  
es llanca i pens com clau en les quimeres,  
i que a la fi eternal  
dixosa artibeja passes dretures.

I veig que amb alta llum,  
baixant a l'ull sere iuigenta albura,  
prest s'esvaeix el fum  
que sap sovint emboïta la natura.

Si cruïxa tempestats  
en los dissorts, brotona floreirausa,  
dels corts atribulats,  
amb l'escalfor que neix d'humil creensa;

s'afia el sentiment,  
i s'obra de virtut les flors airoses,  
com rams a sol ixent  
florits cada any d'aritges espinoses.

També de la llavor,  
quan sembla que es podreix, esclata vida;  
i mori son viu color,  
congla un fruit novell la flor mardica.

Vol Déu els patiments,  
com en llairos ruser posa l'espina,  
amb cecus i sufriments  
s'exiampila del perdó la font divina.

Mon anim delitós  
bauga com mogut de tals belleses...  
i el pols meu tremolós,  
quan les vol captivar les perd malmestes.

Mes, vora un gotic de pau,  
si els llavis puc haayar de l'aigua pura,  
jo bes el celic blau  
que es reflectaix en ella de l'Altura.

J. SAMPOL

# VARIOS ATENCION TOURISTES!

CONRADO. — Souvenirs d'or et argent. — Joyas de estilo, broches, collares, pulseras, sortijas, etc. Trabajos en oro plata y platino. — Se admiten encargos envios contra reembolso. Jaime II, 35.

HERBORISTERIA. — "La Cruz de Caravaya". de José Mateu. Hierbas medicinales todas clases (La salud por la Naturaleza) C. Sintés, 5. — Detrás Banca March. Tel. 3261.

## Madrid, parada y fonda

(Viene de la pág. anterior)

por contraste que el físico distingue en Madrid de antes de la guerra respecto al gran Madrid que ahora se percibe, buscando sus impulsos en el sentido de la Victoria, potencialidad del Regimen. ¡Aquel Madrid!, ¡este Madrid! ¿En qué perdida lejanía no quedan ya las evocaciones de "La cuarta de Apolo" y sus circunstancias? ¿Que pobre sensación no se advierte al contemplar la aegria chica del Madrid de nuestros padres? ¡Aquel Madrid se declaraba vencedor de su miseria con simpatía de barrio; este se implanta sobre una Victoria mil veces noble, heroica y poderosa. Estoy leyendo ahora las impresionantes páginas de una compilación mauritana, publicada bajo la Alcaldía de Vicente, como guía de extranjeros en la ocasión — no hace medio siglo — de las bodas reales: "¿Buscáis en Madrid — dice — una gran ciudad industrial, activa, colmena de trabajo y de la producción, centro de la vida Nacional? ¿Buscáis una Ciudad con vistas a lo pasado, libro de piedra de la historia de un pueblo glorioso? Si eso buscáis, extranjeros, ¡pasad de largo. No busquéis tampoco en Madrid las hermosuras con que la Naturaleza ha puesto marco a otras capitales".

Hoy, cuando el INI proyecta su potencia en Las Delicias, Carillejas, Villaverde o San Fernando del Jarama; cuando la Ley del 25 de Noviembre de 1944 es la Carta Magna de la Capitalidad; cuando Madrid se hace monumento de la más reciente Historia de España; cuando los canchales de Cerdos "se aproximan"; hoy tenemos que decir a todo el Mundo, tan oalturista que ridiculiza los viejos "taxi" madrileños, como a ese bastelero francés que, en "Le Figaro" y no hace mucho, insinuaba el futuro peligro de una rivalidad urbana entre Madrid y París: "Que nadie pase de largo".

CONTRA LA CASPA  
**Sociedad Capilar**  
REPRS. MAIRATA-VELAZQUEZ  
**TRIBE**

# DOMINICALES

## Dios y el César

por Pedro-Antonio-Matheu, Penitenciario

ERA un caso controvertido en la casuística judia la licitud de pagar tributo al César, extranjero y pagano. Lo negaban los fariseos por cuanto sólo a Dios, y el Templo debíanse pagar tributos. Lo defendían los herodianos, partidarios de etnarca Herodes aliado de Roma, cuyo César debía confirmar la dignidad real, que Herodes el Grande legaba en testamento.

Los herodianos presentaban el argumento histórico de Ezequias, Jeremías, Esdras y Neemías, nacionalistas caracterizados que habían reconocido, no obstante el hecho de la dominación de Nínive, Babilonia y Persia a pesar de la prohibición del Deuteronomio (17,15) sobre dominación extranjera.

Los radicales o fariseos, presentaban el argumento teocrático: "somos linaje de Abraham y de nadie hemos sido siervos" (Jn. 8,33).

LOS romanos, por su parte consideraban como crimen de lesa majestad la violación del pago de los tributos, cuyo cobro encargaban a los publicanos en nombre del César.

El César era a la sazón Tiberio, tan bello como cruel, quien mantenía en Palestina la dominación romana (de la provincia de Siria mediante un Procurador con residencia en Cesárea. Poncio Pilato fué el quinto de la serie.

Doctrinalmente, el caso del tributo al César era una cuestión (político — religiosa) asaz debatido y habia promovido el estallido de la rebelión acaudillada — poco después del nacimiento de Jesucristo — por Judas el Gaulanites, recordada por San Lucas en estos términos: En los días del empadronamiento, levantóse Judas el galileo y arrastró al pueblo en pos de sí; mas perorando él, también se dispersaron cuantos le seguían.

EN boca de los enemigos de Jesucristo, la intriga que le hicieron, el Martes Santo en el atrio del Templo, diciendo: ¿Es lícito dar tributo al César o no es lícito? veria a significar: Nosotros miembros de una nación teocrática, ¿debemos pagar tributo a un rey extranjero y pagano?

—Mostradme las monedas del tributo, contestó Jesucristo.

De quién es — preguntó en viéndolo — esa imagen y esa inscripción?

—Del César, contestaron los enemigos. Y tomando pie de la misma contestación fariseica respondió serenamente el Divino Maestro: "Pues, devolved al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios".

ASÍ resolvió Jesucristo el problema, a la sazón insoluble acerca de la distinción de la doble potestad: la religiosa y la civil, la Iglesia y el Estado. La Iglesia, sociedad sobrenatural, el Estado, sociedad puramente natural.

Ambas, sociedades perfectas necesarias e independientes en su esfera. Sociedades semejantes aunque distintas y procedentes ambas de Dios con relaciones mutuas, que hay que armonizar.

Dios, que no sólo es autor del hombre cristiano, sino tambien del hombre social, es por lo mismo autor de la ciudad y de la autoridad que es la forma de la sociedad misma. Precisa, pues, en conciencia dar al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios.

**Radio Victoria**  
Calle Feliu, 14  
CALIDAD - ECONOMIA - DISTINCION

**SASTRERIA MALLORCA**  
(ANTES ALMACENES G A B Y)  
Se complace en comunicar a su distinguida clientela y al público en general, haber rea nudado sus ventas al contado y a plazos.  
Plaza San Antonio, 58, Entr. — Tel. 2733.

**CUEVAS de CAMPANET**  
Nueva Carretera Km. 39 Palma — Pollensa  
**ABIERTAS TODOS LOS DIAS**  
de 8 mañana a 8 tarde  
Los domingos excursiones en autocares  
**Puerto Pollensa-Formentor-Cuevas Campanet**  
Informes e Inscripciones: Agencias de viajes y Fomento del Turismo

**PALACIO INDUSTRIAL DEL MUEBLE**  
MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS  
DESDE LA MAS ALTA CALIDAD  
A LA MAS ESTRICTA ECONOMIA  
nuestros escaparates y exposiciones interiores  
Avenida Alejandro Rosselló, 115 - PALMA

De boca en boca se ha divulgado la eficacia de nuestros  
**CURSOS DE CULTURA COMERCIAL**  
y hoy son la nota de actualidad.  
1er. Curso: Preparatorio.  
2.º Curso: Pericial.  
3.º Curso: Superior.  
Consulte las materias que integran cada Curso.  
Aptos para jóvenes de ambos sexos de 10 a 16 años.  
HORARIO: De 9 a 12:30 mañana y de 3 a 6 tarde.  
Una vez cursado con aprovechamiento los 3 años los alumnos están en condiciones de ingresar en Bancos, Seguros, Escuela de Parque y Talleres de Automovilismo del Ejército o en Empresas Mercantiles.  
(Compruebe la relación de nuestros alumnos ingresados).  
INFORMESE, sin compromiso alguno y se convencerá que OBRAS SON AMORES Y NO BUENAS RAZONES. No puede perder nada. (5)

**PRIMERO ENTRE LOS MEJORES** *Coniac* **TRES CEROS OSBORNE**

# Nuestro mundo hispánico podrá, con verdad, llamarse la más grande entre las grandes potencias del mañana

Fernando e Isabel, primeros reyes de España y de América al mismo tiempo, fueron los progenitores de esa gran familia de naciones que rezan a Jesucristo en castellano

## Importantísimo discurso del Ministro Sr. Martín Artajo en el acto inaugural del nuevo edificio del Instituto de Cultura Hispánica

Señor, Señores: Un año más bajo la presidencia egregia del prócer que dirige los destinos de España nos congregamos los miembros de la gran familia hispánica para conmemorar la hora augusta del día de América.

Tres hechos prestan importante novedad este año al presente acto conmemorativo: La presencia en él de un ilustre miembro del Gobierno de la noble nación peruana; la ceremonia inaugural de la sede definitiva de este Instituto de Cultura Hispánica y la participación en nuestra fiesta del escogido cuerpo profesional que se ha reunido tan fructíferamente durante los días pasados en el primer Congreso latinoamericano de derecho internacional, a los méritos contrados por el Ministro de Relaciones Exteriores del Perú para con esta España, a quien él llama su Madre Patria.

A los méritos por haber conferido su nombre en horas de incomprenderse ante las Asambleas Internacionales y por haber lanzado al mundo toda la invitación a celebrar el Centenario de la Reina Isabel de Castilla, sumo ahora el señor Gallachá otro título de gratitud con su presencia en esta sesión académica, donde acaba de rendir el bello y emotivo tributo de plenitud, que acaba de oír, a nuestros Reyes Católicos, gloria común de nuestros pueblos hispanos.

Una vez más, pues y a nuestro pueblo en muchas ocasiones y por muchos voceros os la ha expresado antes, una vez más hoy, ilustre ministro y admirado amigo, os manifiesto nuestra gratitud más entrañable.

Inaugura el Instituto de Cultura Hispánica su nueva y definitiva sede, en una fecha que no podrá ceder su puesto a otra ninguna porque el "doce de octubre" por excelencia, están vinculados su origen y la razón de su existencia. En esta fecha, pues, de su epifanía reciba el Instituto y el escogido equipo de hombres que lo llevan en peso, junto con la felicitación del Gobierno que, con la venia de S. E. el Jefe del Estado, me atrevo a presentarles los augurios de incontables servicios que han de prestar a la noble causa a que está consagrada: la causa de la Hispanidad.

Al servicio de este mundo hispánico levanta España las puertas, nuevas de este edificio, digna sede de la benemérita institución, que en los cortos pero intensos años de su vida tanto ha hecho para la vinculación, intelectual y cordial, entre nuestros pueblos hermanos, con la preciosa colaboración de los Institutos Nacionales de diversos países, no filiales sino correspondientes y federados con el nuestro en un idéntico afán de comunidad y de entronque.

Quiera el autor de la historia, que tantas veces ha mirado benévolamente a los hispanos, hacer que estas piedras no envejezcan inmóviles, sino que germinen como raíces vigorosas en el suelo de la Ciudad Universitaria de Madrid regado por la sangre de tantos mártires y tantos héroes, a la sombra de la arquitectura triala del Palacio de América, que será en un futuro muy próximo el relicario y el exponente vivo de lo que el Mundo Hispánico

fue y es, el alma del nuevo Instituto será la Biblioteca Central de los pueblos hispánicos, corazón de la cultura que en sistole y diástole de libros llevará al nuevo mundo el espíritu de España, y aportará a la madre patria la sangre joven de América.

Entre estas piedras y otras fundamentales que irán surgiendo aquí y allá por todo el haz de nuestro doble mundo, seguirán irguiéndose los nobles espíritus que harán cada vez más estrecha y eficaz en todas las esferas la tarea común de nuestras naciones y nuestros Gobiernos, una cooperación libre y armónica entre partes iguales de un todo superior, entre cooperadores de un mismo patrimonio espiritual, entre miembros de una misma familia, entre los descendientes de los mismos abuelos: Fernando e Isabel.

Nuestra felicitación y enhorabuena también a estos señores jurisperitos que acaban de celebrar uno de los Congresos más provechosos para el progreso de la ciencia jurídica internacional, adelanzando todo un conjunto de problemas vivos y candentes hasta ofrecer en sus conclusiones a los legisladores fórmulas de un valor inapreciable.

Y ahora, señores, puesto que en la sesión inaugural de este Congreso dispensasteis tan amable acogida a unas breves palabras mías que esbozaron la idea de la que un día puede ser en el orden jurídico internacional nuestra comunidad hispánica, me vald a permitir que el resto de mi intervención lo dedique brevemente a insistir sobre el tema, con el propósito siempre de estimular a que os lo proponáis como materia de estudio en una de vuestras próximas reuniones.

Cuando el mundo no quería ver que se anunciaba para un futuro inmediato la ofensiva del caos comunista contra el viejo orden, España lo vió y la combatió y libró sobre su suelo la primera batalla. Hoy que va son muchos a señalar este peligro y algunos de los poderosos se disponen a prevenirlo, la obligación de España, siempre vigilante, es inquietar al mundo acerca de las nuevas formas políticas de los tiempos que siguen al conflicto; sea que la consagración estable y triunfe, como no puede ser menos, la causa de la justicia sea que se reanuda la tensión. Dios lo quiera, porque basta la intimación de un poder más fuerte que el del provocador para reducir a éste a razón replegándose a sus fronteras.

Pero al día siguiente de la victoria, en la hora de la paz, comenzarán de nuevo las congojas del parto, porque será preciso alumbrar un mundo nuevo. Y es nuestra obligación singular, la de los pueblos hispánicos, espiritualistas y creadores por excelencia, engendrar desde ahora, para ese amanecer, el nuevo día.

Nacerá entonces, señores, la verdadera comunidad internacional que el mundo reclama. Cuidemos, al menos, nosotros los hispanos, de que nuestra propia comunidad específica esté dispuesta para servir de miembro vivo en el nuevo organismo vital que forme el orbe todo.

A ello nos aplicamos desde ahora, trabajando por nuestra propia cuenta, pero también, desde ahora

pedimos a los demás que nos reserven en todo el puesto que nos corresponde.

Pedimos para nuestra comunidad luso hispánica y para los países que la integran, de parte de otros grupos, colectividades e uniones de Estados, el respeto que nosotros les brindamos y la colaboración que estamos dispuestos a prestar a todos cuando nos encontremos reunidos en el área común y más vasta de la sociedad cívica y universal. Ese respeto supone, ante todo, el aceptamiento de esta realidad ineludible que es la unidad natural y primaria de nuestra gran familia de pueblos, porque es vieja estrategia — de la política internacional hablo —



El Ministro de Asuntos Exteriores

ignorar nuestra magna colectividad y entendiérsela para todo y por separado con cada uno de sus miembros a fin de desarticular cualquier acción conjunta, por colectiva, poderosa.

Este respeto implica también una actitud de inhibición de más en todo aquello que nos es peculiar y privativo empezando por nuestra fe y nuestra cultura.

Por eso, si otras formaciones políticas o bien otras familias de pueblos aspiran a cortar con nuestro esfuerzo deben dejar a un lado cuando nos tienen, lo mismo el proselitismo religioso de sus confesiones dirigentes que deberán reservar para los otros pueblos que no conocen el mensaje de Cristo, que aquellas ofensivas de expansión cultural o de penetración económica tras de las que pueden acaso encubrirse ambiciones de dominación más o menos imperiales, si es que no reales agresiones a la esencia misma de la soberanía de esos pueblos.

Esa colaboración que pedimos a los otros entraña una ayuda desinteresada en aquello que pueda faltarnos, si con ella se beneficia la gran comunidad internacional en que todos nos integramos.

Debe tener en cuenta los poderosos de que la munificencia y la riqueza no pueden repartirse caprichosamente —aunque se achaque de rico el cepricho—, pues esa arbitrariedad en el don podría acaso no ser injusta, pero es, desde luego, impolítica, irritante y odiosa cuando trata desigualmente situaciones del todo semejantes. No con espíritu de despectiva

soberanía, sino con ánimo de sincera amistad, nos creemos en el caso de advertir a quienes deben entendernos, de los graves errores de táctica en que muchas veces incide cuando su buena voluntad se acerca a pueblos de nuestra sangre y nuestro credo.

Debo salir al paso de un recelo que pueden hacer, si no en ninguno de vosotros que me escucháis con limpio oído, si acaso en alguien de fuera que llegue a leer mis palabras con ojos no tan limpios. No hablamos al sonar con este mundo hispánico de ninguna unidad política super-soberana. No es eso. Con palabra feliz lo ha escrito insuperablemente un profesor argentino, Mario Amadeo: "Cuando hablamos de hispanidad no pensamos en términos de super Estado; nos referimos a una comunidad de pueblos que mantienen sus peculiaridades y sus prerrogativas propias. No pretendemos abolir las soberanías nacionales; queremos eso sí, que cobren sentido en una empresa universal. Más aún; lo que debe distinguir a Hispanoamérica de otros nucleamientos regionales es la libertad y el respeto con que se traduzcan las relaciones políticas de sus miembros".

Tampoco pensamos que dentro de esa comunidad nuestra pueda funcionar de modo hegemónico ninguno de sus componentes. Esta es otra calumnia inventada por nuestros enemigos, a la que hemos hecho cara mil veces. España no se arroja ningún género de superioridad en el concierto de los pueblos hispánicos. Le corresponde, eso sí, por designio de la Providencia y ley de la historia un título, diríamos nobiliario, del que no puede ni debe abdicar la España de hoy, hija como sus hermanas de América, de la gran España histórica, es con respecto a ellas, como el mayorazgo que queda en el solar patrio guardado con los tesoros de su tradición las herencias del espíritu familiar de las que todos participan.

Por eso, cuantas veces, al acompañaros en vuestras visitas por la madre patria a tantos de vosotros que os extasiáis ante nuestro vetero de recuerdos exclamando: "¡Cuánta riqueza de arte, de poesía de valor... en 'vuestra' historia!" Me he complacido en recordaros: "en la nuestra". Porque esos trofeos de batallas, de armas y banderas, y esas reliquias de catedrales, de obras maestras de pintura de libros sublimes y de maravillas de orfebrería, tanto son vuestros, hermanos, como nuestros pues fueron patrimonio de nuestros comunes abuelos que nosotros a título, repito, de mayorazgo, conservamos para común orgullo y enseñanza.

En fin, dejadme que deshecho también otro temor igualmente infundado. No trata España de ingerirse en los problemas privativos del área geográfica continental de

las naciones de habla castellana. Del mismo modo que la propia España, aparte este mundo hispánico, pertenece a su mundo europeo y aún dentro de éste a la comunidad de los pueblos patrios del lacio. Así comprende que en países de su estirpe constituyan a la vez formaciones jurídicas propias más afectadas en las raíces ella tan sólo está presente en modo que diríamos más moral, jurídico y más ideológico que activo.

Las funciones y vínculos comunitarios que propugnamos son de otra índole. Su misión es obrar como en la línea común internacional en función con los restantes grupos regionales, una región conjunta de todo lo hispánico en el campo de la gran política mundial y universal, una actitud colectiva ante problemas de interés universal.

Es un hecho, señores, que llama la atención como si revolviera toda la hondura de nuestro destino histórico, que España logra su unidad que nacía en el mismo tiempo que descubrió el nuevo mundo, de modo que los reinos indios de América fueron españoles a la par que el reino aragones de Granada y se integraron en la misma época que los castellanos y los aragoneses en la unidad superior de las Españas.

Los autores de aquella comunidad académica, precedida por la providencia divina para la difusión de la difusión del Evangelio en ambos mundos, fueron los reinos amados por autonomía castellanos, primeros Reyes de España de América al mismo tiempo, progenitores, si así puede decirse, de la gran familia de Naciones que rezan a Jesucristo en castellano.

Que espléndido desarrollo alcanzando, señores, pasadas las vicisitudes de la historia, la descendencia espiritual de aquellos infantes nacidos hace cinco siglos en Madrigal de las Altas Torres, y en Sos de Zaragoza, "¡inclitos pueblos ubérrimos!" que cantó el poeta nicaragüense, existió ante la fecundidad de la tierra hispana. "Crecieron mis frutos al crecer de los árboles", dijo el dulce poeta Virgilio aludiendo a los corazones granados por los amantes en los troncos, que cada día a día los amores de España en las Américas, por el bordó sobre el tronco verde de un continente colosal la mano enamorada de una reina toda en razón.

Permítidme, pues, señores, que en este solemne momento en que enlazamos tantas cosas vuestros "al recuerdo de vuestras comunes grandezas, una la esperanza y el augurio de un porvenir también común que las vuestros."

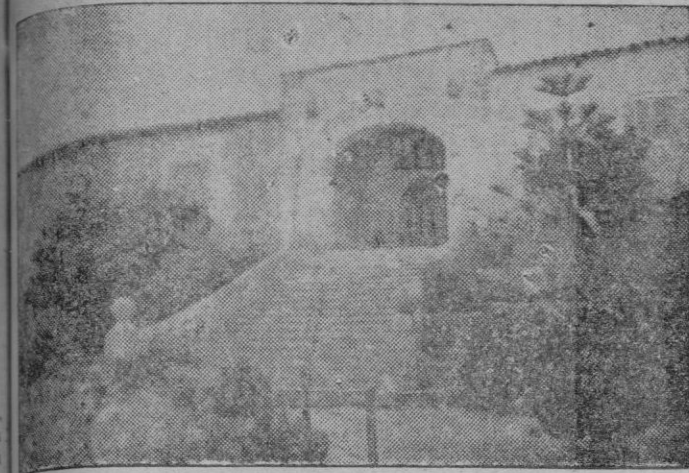
Porque, señores, si bien no todas las naciones que forman nuestra gran familia de pueblos, desde el merecer del mundo presente el calificativo de grandes, porque les falte grandeza espiritual, sino acaso porque de los bienes instrumentales que hoy, por desgracia, confiere el mundo; o esas naciones que bien unidas forman un conjunto tan poderoso en todos los órdenes que nuestro mundo hispánico podrá con verdad, llamarse la más grande de entre las grandes potencias del mañana.

### ¡ATENCIÓN!

Si desea un buen servicio de mudanzas, rápido y económico acuda a **Mudanzas MALLORCA** H. de Manacor 76 y **Mistral, 11** — Tel. 3183

# El antiguo Colegio de Montesión de Porreras

En 1670 más de cien alumnos asistían a sus clases



Entrada al Santuario de Montesión

Ahora, que felizmente se ha restaurado el Estudio General de Mallorca, es oportuno dar una sencilla noticia histórica del Santuario — Colegio de Montesión de Porreras, uno de los tres establecimientos escolares que en aquellos tiempos tuvo Mallorca en su parte foránea y que nutrió a las aulas de la gloriosa institución mallorquina.

La Escuela de Gramática de Montesión radicaba en el Santuario de dicho nombre, situada sobre un montículo al S.O. de Porreras y a unos 1.200 metros de distancia.

Ya desde la primera mitad del siglo XIV se alzaba en el lugar un modesto Oratorio en honor de la Visitación de Nuestra Señora. El año 1498 empezó el Oratorio actual, formado por un majestuoso y vasto edificio para escuela de gramática. El Oratorio fué dedicado entonces a Nra. Sra. de Montesión, nombre con que se significaba el misterio de la presentación de la Virgen en el templo. Así los alumnos eran presentados a Señor, hermanados a la religión y piedad con el alivio de la inteligencia bajo la mirada maternal de la Virgen Santa.

Es seguro que antes de la segunda mitad del siglo XVI las aulas estaban terminadas y el colegio funcionaba. Así lo demuestra una nota manuscrita en un ejemplar de las Metamorfosis de Ovidio que dice: "matus quidj es de Sebastianus a student in lo paig Montesion sots disciplina de m. matheu calafat en lany 1670".

El edificio, en su mayor parte de una sola planta, está situado alrededor de un amplio patio de planta pentagonal regular, al que da la fachada principal la iglesia. Un pórtico de tres metros de ancho cubre las fachadas interiores, apoyándose sus pilos sobre columnas octogonales. A la puerta de entrada se llega por una pasarela de cuatro metros de

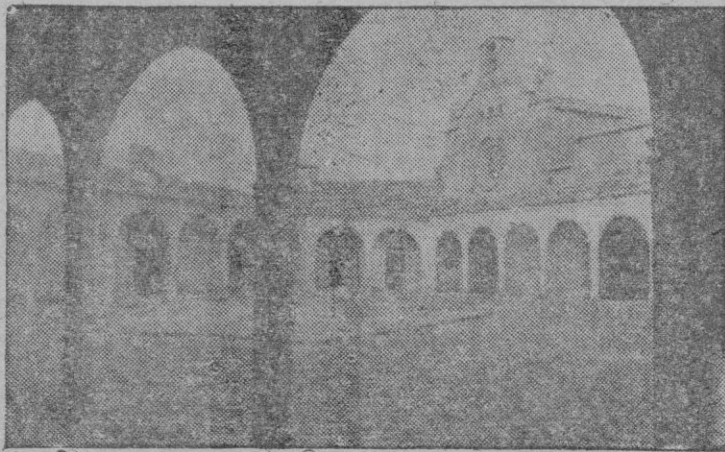
Mallorca. Con esta medida los estudios de Gramática de la Escuela de Montesión fueron reconocidos por la Universidad.

Nutrían el Colegio estudiantes de Porreras en su mayoría, de los pueblos vecinos y aun de Palma.

En 1670 más de cien alumnos asistían a sus clases y ello exigió la construcción de una muy espaciosa aula, terminada en 1694 y que aun hoy día se conserva en perfecto estado. La sala mide veinte metros de largo por cinco de ancho y seis de altura. Está cubierta con Laveda de cañón sostenida por arcos, cuyas columnas de apoyo presentan vistosos capiteles. A lo largo corren, pegados a sus muros, unos bancos de piedra para asiento de los estudiantes. Sobre la puerta campea el escudo de Porreras.

Una prueba de la importancia y estima de que gozaba el Colegio es que muchos de sus alumnos, al tomar grado en la Universidad Literaria, dedicaban sus tesis a Nra. Sra. de Montesión.

El edificio estaba dividido en habitaciones para el Maestro, alumnos y hospedería. A expensas del Maestro y en sus



Claustró del santuario de Montesión

habitaciones vivían los pensionistas. Los de Porreras vivían en grupos de tres a cinco en una misma celda, distribuida en sala, alcoba y cocina, y ellos mismos por turno se preparaban la comida y cuidaban del aseo. La hospedería servía para las familias de los pensionistas.

## Duró más de trecientos años

por RAFAEL JUAN MAS, Pbro.

Por los libros de Visita y los de contabilidad que obran en el Archivo parroquial de Porreras se conocen los nombres de diez y siete maestros, todos ellos sacerdotes, comprendidos entre los años 1551 a 1835, casi en serie ininterrompida.

Los estudiantes celebraban la fiesta de su Patrona Santa Catalina Mártir, que anunciaban con una hoguera la víspera al anochecer, y el pueblo correspondía a la invitación encendiendo otras en sus calles y acudiendo al día siguiente a los festejos anunciados. Además de Misa solemne y sermón había por la tarde función teatral a cargo de los mismos estudiantes. Estos en tal día gozaban de las mayores liber-

dades. Don Francisco Cabrera y Aguilaf, de noble familia cordobesa, estableció allí su residencia junto con otros cuatro sacerdotes, haciendo del Santuario centro de misiones y fecundas obras de apostolado por los pueblos de la isla.

En aquel siglo de colosos que levantaron nuestra Patria a una altura por nadie jamás igualada, Porreras logró un puesto destacado y con su Colegio se constituyó en luminar de los pueblos comarcanos, y más que a ninguno comunicó vida exuberante a sus propios hijos.

De aquellos tiempos pasados queda ahora el noble edificio con aspecto de fortaleza, don de la Señora y Madre de Porreras, la Virgen de Montesión,



La antigua aula de Gramática del Santuario convertida hoy en museo (Fotos CASTELL)

tados. El Maestro no tenía voz ni voto en el señalamiento de los juegos y acababa el día encerrado en el cuarto de corrección hasta que hubiese satisfecho la cantidad pedida por su libertad.

La vida del Colegio duró hasta el año 1835, en el que, debi-

do por sus hijos, y como que les invite a reanudar el hilo de su pasado glorioso para recuperar su propia fisonomía y personalidad.

## BODEGA SAN ANTONIO

Acreditada por el más variado surtido en tapas, licores y vinos.

Plaza S. Antonio, 31.

## ENCARGOS

a mano, pequeña paquetería entre Palma y Barcelona. Seriedad y reserva. Herriera, 9 — Palma.

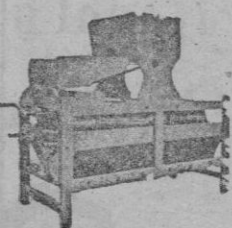
## CLASIFICADORAS 'JUBUS'

ENTREGA INMEDIATA

Distribuidores exclusivos:

## LA INDUSTRIAL Y AGRICOLA

Héroes de Manacor, 43-45 Teléfono 3031 PALMA DE MALLORCA



## MODAS MONTY

Le ofrece sus novedades de fantasía y selecta creaciones en Modistería. Paseo Gral. Franco, 70. Teléfono: 2563

## Consultorio bíblico

Dirigido por F. Planas

51. — ¿Qué sentido tiene la frase repetida del Libro IV de los Reyes (2, 12, 13 y 14): "Padre mío, Padre mío! ¡Carro de Israel y su auriga!"?

En el primer de los dos lugares la frase se pone en boca de Eliseo que la dirige a su maestro Elias, a rebatado en aquel momento al cielo, en medio de un torbellino, en un carro de fuego con caballos también de fuego. Hay manifiesta alusión a la visión del carro de fuego. Elias había sido hecho el carro de Israel y su conductor, es decir, la fuerza que había defendido la religión de los padres y combatido en la idolatría. Por otra parte en aquel tiempo la fuerza principal de los ejércitos en guerra estaba en los carros y en los caballos.

Más adelante, en el segundo pasaje citado, es el rey de Israel Joás quien la pronuncia con relación al mismo Eliseo, a quien había visitado en ocasión de su última enfermedad. Eliseo había defendido con su oración y con sus milagros a la nación de Israel con más éxito que no lo hubieran hecho una muchedumbre de carros y de caballos. Había además llevado y defendido a Israel como un carro y lo había gobernado y dirigido como sabio conductor.

La metáfora es en ambos lugares la misma: carro — defensa; protección; auriga; caudillo; conductor; jefe. A Elias se aplicaba principalmente en sentido espiritual con relación al depósito religioso que había defendido. A Eliseo más bien en sentido temporal como defensor de la misma nación de Israel.

Es natural que Eliseo (profeta) hablase en sentido religioso y Joás (rey) en sentido político.

52. — ¿Cómo se explica que S. Marcos (16,2) diga que las mujeres fueron al sepulcro (el día de Pascua) cuando ya había salido el sol y San Juan (20,1) diga que "cuando aún era de noche"?

Según la fuerza de la expresión griega San Marcos dice que fueron "en cuanto salió el sol" mientras estaba saliendo el sol.

Distingamos el momento de salir de Jerusalén y el momento de salir de Oriente el creto de llegar al sepulcro y observar que es más breve que en nuestras tierras.

Al salir de la ciudad todavía era de noche, al llegar estaba saliendo el sol. Así no hay dificultad en conciliar los dos textos.

No sabemos por otra parte de que casa salieron. La situación de ésta podía variar algo la distancia que recorrieron para llegar al monumento. Si salieron del conáculo de otra casa situada al sur de la ciudad debieron recorrerla casi toda para llegar al lugar de enterramiento.

\*\*\*  
"La palabra de Dios es pura, y hace castos a los que gustan de ella, por lo cual la compara David al topacio, piedra preciosa que tiene la propiedad de amortiguar el ardor de la concupiscencia." (San Francisco de Sales).

## Motores eléctricos

y gasolina  
B. Nadal  
Plaza Merced, 1 - Telef. 2796

DOMINGO, 14 OCTUBRE 1951

## EL MOTOR DIESEL PERFECTO

## "DITER" 6 y 8 HP.

Cuatro tiempos. Arranque en frío. Inyección Bosch  
Agente exclusivo: PROHENS. Antonio Ribas, 85  
Teléfono 4023 -- GARANTIA ABSOLUTA

## El Alcoyano y el Mallorca, con los mismos jugadores que el pasado domingo, frente a frete

## Gelabert, Bibiloni y Trobat representarán a Baleares

Es enorme la expectación despertada por el encuentro

En el Campeonato de España por regiones que se correrá el próximo domingo

Llegaron ayer, via Valencia, los jugadores del Alcoyano. To dos los titulares, como estaba previsto. Y al frente de la expedición, su entrenador Balaguer, el hombre que tantos éxitos ha conseguido comandando el equipo de El Collao.

Con él conversamos por la tarde.

—Anra bien el conjunto — nos dijo —, como lo demuestran los resultados hasta ahora con seguidos. Pero...

—...¿Qué...?

—Que el encuentro contra el Mallorca es extraordinariamente difícil. No conocí todavía la derrota del cuadro de Es Forti. Y la moral que ello da a sus hombres ha de influir for

zosamente en su rendimiento.

—Decidida la alineación, Balaguer?

—Aun no. Hay alguno, ligeramente "torado", a consecuencia del encuentro del domingo. Mañana, Dios mediante haremos unas ligeras probaturas; y, a la vista de su resultado, diremos.

—Pero lo más probable...

—Es que salga el mismo once que el pasado domingo golé al Melilla.

—¿Que es?

—Este: Soró; Bianco, Nicanor; Pitarich; Alvarín, Suárez; Cerda, Clavijo Nasio, Ambrosio y Pico.

—¿A ganar, no?

—A eso salen siempre los equipos. Pero no siempre lo consiguen. ¿eh?

—Además de los mencionados, ¿quienes han venido?

—Ambrosio, Ferrer e Ibars. Esta tarde esperamos llegue, en avión, nuestro Presidente don Francisco Santonja.

\*\*\*

A primera hora de la noche estuvimos en los locales del R. C. D. Mallorca donde la animación era realmente extraordinaria. El despacho de entradas

y localidades hacía prever el gran entrada que habrán de registrar esta tarde las tribunas y gradas de Es Forti.

Guich, el entrenador, nos ratificó a alineación para esta tarde: la misma exactamente que en Cartagena.

El encuentro, dirigido por el catalán Palcells dará comienzo a las cuatro y media.

## El Málaga ganó en Chamartín

Al Plus Ultra; 2-3

MADRID. — En Chamartín, el Málaga venció al Plus Ultra por tres tantos a dos, en partido de Segunda División de Liga.

A los tres minutos marcó Terceiro, del Plus Ultra, llegando al descanso sin nuevas alteraciones en el marcador.

En la segunda parte, a los dos minutos, Mora estableció la igualdad, y el mismo Mora obtuvo el segundo tanto, visitante a los trece minutos. A los 19, Azcoé marcó el tercer tanto malagueño, y a los 31 minutos Loren consiguió el séptimo tanto del Plus Ultra. Faltando tres minutos para finalizar el partido, Loren marcó un penalty contra la portería del Málaga a lanzar el esférico fuerte, pero a las manos del portero.

## BALONCESTO

### España venció a Siria con facilidad

Alejandra, 13 (Alfil). — Corres pondientes a los Juegos del Mediterráneo se ha celebrado hoy el encuentro de baloncesto entre las selecciones de España y Siria.

El partido finalizó con el fácil triunfo de los jugadores españoles por 60 contra 44.

El primer tiempo terminó con ventaja española de 33 a 10.

\*\*\*\*\*

Su felicidad exige un...  
**PHILIPS**  
Varietad

1952

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
**Casa Jose Buades**  
PLAZA ROSARIO

## PERLA

Ante una gran concurrencia se jugaron varias quintas y los partidos cuyos resultados fueron:

El número, Oyarzun y Ormañchea contra Carlos y Goitia, comenzó disputado y equilibrado pero pasada la primera mitad se mostraron acometedores Carlos y Goitia ganando a sus contrarios por 25 a 17.

El segundo fue muy interesante, pues a partir del tanto 3 Juri y Elordi comenzaron a dominar a Etxaña y Ortuondo quienes no pudieron contener el juego de los primeros. Fueron vencidos por 25 a 16.

Por la noche, ante enorme gentío, se enfrentaron Coll y Azpuri con Mintegui y Mayol, llevando éstos la iniciativa en los primeros momentos que con gran trabajo tuvieron que contrarrestar Coll y Azpuri hasta lograr iguala a 23 y 24 saliendo vencedores éstos por la mínima diferencia. La lucha resultó emocionante, y de gran y gran espectacularidad, siendo muy aplaudidos por la concurrencia.

El trió 6 2 8 se pagó a 504 pesetas por boleto y a quiniela del duro a 86 ptas.

## El españolista Carnicero, nuevo jugador para el Manacor

Pero no podrá jugar esta tarde el partido contra el Igualada

Ha decidido ya el Manacor su once para esta tarde, según nos comunicó anoche nuestro corresponsal REYL, la alineación para enfrentarse al equipo del Igualada será la siguiente:

Sureda; Badia I; Galmés; Badia II; Obrador; Pujol; Seguí; Rosello; Pascual; Oñiza y Oliva o Pocovi.

No se ha podido contar con Monroig y Carnicero — este último, nueva adquisición procedente del Español — por encontrarse lesionados.

Se ha hecho la prueba del nuevo jugador Sánchez, que en la pasada temporada militaba en las filas del Sars. Causó magnífica impresión. Seguramente en estas jornadas se podrá contar con un gran refuerzo.

Se espera quede pronto resuelto por la Nacional el "caso" que imposibilita a jugar al húngaro Mogyó. Se cree que el fallo será favorable al jugador, por lo que se podría contar con él.

**BANCA MARCH, S. A.**

**CONCURSO-OPOSICION PARA AUXILIARES**


Se comunica a todos los que han presentado instancia para tomar parte en el Concurso-oposición, que de bido al gran número de los mismos, tendrá lugar los próximos días 17 y 18 (miércoles y jueves) a las cuatro de la tarde en el nuevo local del COLEGIO LA SALLE, de los HH. de las Escuelas Cristianas sito en Via Alemania de esta Ciudad.

Deberán presentarse provistos de pluma estilográfica.

DEGUSTEZ UN APERITIF TYPIQUEMENT MAJORQUIN

**PALO MIRET**

en bouteilles individuelles



**Nadal's Dry Gin**

DESTILLERY BUNOLA-MALLORCA

VINEBRA SECA NADAL

ESTABLISHED 1895

ELABORADO POR A. NADAL, BUNOLA-MALLORCA

**FRONTON BALEAR**

Hoy domingo, tarde a las cinco

Mintegui — Mendive contra Coll — Garmendia.

Echeverría — Ortuondo contra Egaña — Bereciartua.

Noche a las 10.15

Arresate — Solozabal contra Oyarzun — Urquidi

Guerraga — Azpuri contra Juan — Ormañchea

El trió 6 : 8 se pagó a 504 pesetas y la quiniela del Duro a 86 pesetas por boleto.

Espectáculo económico!  
Entrada gratis!

**GRANDES ALMACENES**

Espartería — Cordelería — Alpargatería

Hija de Sebastián Falconer

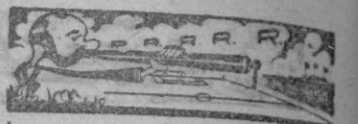
**Capachos para molinos aceiteros**

Sindicato, 66 — Teléfono 2057

**CALZADOS**

Soy comprador partidas importantes calzados. — Precios convenientes.

Ofertas: Sebastián Camps — c. Fábrica 34, Sta. Catalina



Ha llegado a nuestras manos — un poco tarde, pero llegó al fin — "El Noticiero" de Cartagena que retrata así al equipo del Mallorca que tan severo disgusto les dio el pasado domingo a sus habituales lectores:

"El cuadro mallorquín está perfectamente bien. No importa que ayer debiera haber sido derrotado en justicia para ver la mano experta de Guich y de este querido don Antonio Cotanda, que tenía también forzosa mente que ver lo que ocurría, así cuando jamás pierde su sonrisa bonachona. Tiene sus mejores hombres en la zaga. Caldeley, Moreno, Urcosy y Ferrer forman un firme pelotón, muy difícil de pasar. Bregan incansablemente los volantes porque tiene siempre la ayuda de sus interiores y es su ataque superior al de la pasada temporada aun cuando Mijares no nos haga olvidar a Manolo, teniendo en los interiores des muchachos que trabajan una enormidad así como el Ferrer pagano en el ala izquierda. Un buen equipo que pudo ser derrotado y no lo fue. un buen equipo que supo destruir juego y que lanzado a ataque, sobre todo en su ambiente, deb ser realmente temible".

Vamos a ver si de este último tiempo podrán dar fe esta tarde los alcoyanos. ¡Ojalá!

Bueno. Ya habrán notado que el Málaga confirmó en Chamartín (er todo lo bueno que aquí nos pareció... y el Plus Ultra todo lo... muchísimo bueno que vieron Vds. ¡Ah! Y no olviden que los malacitanos ostentan ya tres preciosos puntos positivos.

Trobat y Bibiloni — con Gelabert — ran sido seleccionados.

Nos parece muy bien. Porque los dos exnoticeros han hecho esta temporada méritos en abundancia ¡Qué son los que cuentan!

Buen provecho, señores.

ABEJORRO



**Tesorería de Hacienda**  
**AVISO**

Habiendo llegado a conocimiento de esta Tesorería que se podrán hacer papeletas de los billetes de Loterías adquiridos del Sorteo de Navidad, se hace público para conocimiento general que la vigente Real Orden de 4 de octubre de 1927 dispone lo siguiente:

1.º — Que la entrega por particulares o comerciantes de participaciones en billetes de Lotería Nacional, bien sean nominativos o al portador con la limitación que se indica en el número siguiente, no es un hecho ilícito y punible, siempre que por estas participaciones no se exija sobreprecio alguno;

2.º — Que únicamente podrán expedir participaciones al portador las personas o entidades con establecimiento abierto al público, en el que legalmente ejerzan comercio e industria satisfaciendo a contribución e impuestos correspondientes.

Palma 11 de octubre de 1951  
 El Tesorero de Hacienda  
 Firmado: B. Martí

**DE INCA**

**La Fiesta de la Guardia Civil.-Visita del Gobernador Civil.-Ante las Ferias.-La Fiesta de los zapateros.- Personales**

**La Patrona de la Guardia Civil**  
 Anteayer, fiesta de la Virgen del Pilar, Patrona de la Guardia Civil, se celebró con la solemnidad acostumbrada dicha festividad. A las once de la mañana en la iglesia parroquial de Santa María la Mayor, adornada con multitud de macetas y flores y profusamente iluminada y presidiendo el altar mayor una bella imagen de la Virgen del Pilar, se celebró una misa, que dijo el Vicario Rdo. don Miguel Fuster, ya la que asistieron las fuerzas de la 244 Comandancia de la Guardia Civil. Ocuparon sitios preferentes las primeras autoridades locales y, especialmente, el Teniente Coronel Primer Jefe de dicha Comandancia, don Pedro Sansaloni Gazá.

Terminada la ceremonia, la Guardia Civil desfiló con toda formalidad ante las autoridades. En el local de la Comandancia se sirvió una copa de vino español a los asistentes, brindándose por el futuro de la Guardia Civil y de España.

**Bodas**  
 El sábado día 6 del actual, se celebró el matrimonio de don Jaime Ferrer Pons, profesor mercantil, y la señorita Mariá Vara Martorell.

Bendijo la unión, que se celebró en la iglesia parroquial de Santa María la Mayor, el Rdo. don Francisco Jaume Ferrer, tío del contrayente. Fueron padrinos la madre del novio doña María Pons y el padre de la contrayente don Ezequiel Vara.

Actuaron de testigos por el novio don Alfonso Reina Bono, Director de la Academia de Estudios Mercantiles; don Andrés Pons y

**TAN SOLO POR ESTA SEMANA**  
**PERCHAS PARA ROPA**  
 A PRECIO DE GANGA  
 EN  
**CASA GRIMALT BLANCH**  
 SINDICATO, 122 — PALMA  
**TAN SOLO POR ESTA SEMANA**

titud de macetas y flores y profusamente iluminada y presidiendo el altar mayor una bella imagen de la Virgen del Pilar, se celebró una misa, que dijo el Vicario Rdo. don Miguel Fuster, ya la que asistieron las fuerzas de la 244 Comandancia de la Guardia Civil. Ocuparon sitios preferentes las primeras autoridades locales y, especialmente, el Teniente Coronel Primer Jefe de dicha Comandancia, don Pedro Sansaloni Gazá.

El Gobernador Civil, visitó Inca. El pasado jueves, día 11 y acompañado de nuestro paisano el Delegado Provincial de Sindicatos don Jaime Rotger Nadal, visitó nuestra ciudad el Excmo. Sr. Gobernador Civil de Baleares don Francisco Sotelo de Tejada.

Tuvo una interesante reunión con los industriales del ceizado; en la Casa Sindical Comarcal, en la que fueron tratados diversos problemas relacionados con dicha rama de la producción, por los que Sr. E. se interesó vivamente.

Sobre las 4 de la tarde, el señor Gobernador abandonó nuestra ciudad, de cuya visita salió muy complacido.

**Las ferias a la vista**  
 Muy cerquita ya. A ocho días tenemos la primera feria de Inca. Para orientación de los extraños o desconocedores, de lo inquente, apuntamos que anualmente y desde tiempo antiquísimo, nuestra ciudad acostumbra a celebrar tres ferias dominicales, consecutivas y el magnífico supermercado del "Dijous Bo". Este año el visitante concentrará la faz urbana bastante cambiada, mejorada mejor dicho debido a las reformas de pavimentación que en muchas calles centrales se fueron efectuando este verano último. Es peremos ahora que el esplendor de las ferias de Inca, aquel viejo espelnedor, que las hizo famosas entre el agro y el comercio, vuelva a acontecer este año, en bien general.

**Preparativos para San Crispin**  
 Según se nos informa, está llevándose a cabo la realización de los vastos proyectos de la fiesta mayor de la actividad que es la tónica y genio de la ciudad. Los zapateros, aquella vieja familia artesana que tuvo por cuna y engendro los talleres de "Pamón Toni Gelós", vale indiscutible del progreso industrial de la ciudad se preparan para celebrar todo lo solemnemente y pomposamente que su importancia en la vida local requiere, la fiesta de los Patronos del gremio, Stos Crispin y Crispiniano, a los que la Iglesia honra el día 25 del mes encursado. El próximo domingo (D. m.) procuraremos dar detalles concretos sobre tal fiesta que, este año promete ser algo gozoso y grandioso.

**Vestición**  
 El pasado jueves, día 11, tomó el hábito de las HH. de la Caridad, la señorita Margarita Seguí Garau, hija de nuestros nuevos amigos los esposos don Guillermo Seguí Estrany y doña Margarita Garau Mulet. El acto se celebró en la Casa Noviciado de las HH. de la Caridad en SonRoca, Palma, imponiéndose a la nueva religiosa el nombre de Sor Margarita de Santa María la Mayor. Celebró la ceremonia el M. Rdo. Arcipreste de Inca, don Francisco Garau.

Felicitemos a la nueva esposa del Señor, así como a sus padres y hermanos, en especial nuestro buen amigo don Pedro,



Llompart, don Antonio Balleu Ramis y don Pedro Cortés Forteza y por parte de ella, don Sebastián Catany Julia, don Eduardo Vara Martorell, don Bernardo Mateu Llobera y el teniente de la Guardia Civil señor Olivares.

Durante la ceremonia el barítono local Francisco Campins canto varias composiciones y después de ella, en el Hotel Victoria se sirvió secueito desayuno a los asistentes.

Los novios salieron para la península en viaje de novios.

El miércoles último en la iglesia parroquial, contrajeron matrimonio la señorita Magdalena Reynés Cabanelles y el joven don Mateo Ferrer Grau.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rdo. don Jaime Capó, Vicario, y firmaron el acta como testigos, por la novia don Guillermo Ferrer Grau; don José Amengual Ferrer, Abogado; don Marcelo Gamarra y Gual, Abogado y don Miguel Estades Martorell y por el novio don Juan Botella Pons; don Antonio Reynés Pou; don Gabriel Gual Reynés y don Juan Reynés Pons.

El otógrafo señor Payeras impresionó un interesante reportaje del acontecimiento.

A los invitados se les obsequió con un desayuno y pastas en el bar del Teatro Principal.

Los nuevos esposos salieron en

**D. E. PHILIPS Radio**  
**NUEVOS MODELOS SERIE RENOVACION 1951**  
*Atencion! Orquestinas grandes locales y hoteles*  
*Nuevos amplificadores microfones y altavoces*  
**PHILIPS**  
 IMPORTACION  
 DEMOSTRACION PRESUPUESTOS  
*Distribuidor exclusivo:*  
**F. BISQUERRA BOTINAS**  
 San Miguel, 199  
 TALLER OFICIAL, N.º 214

viaje de novios para la península.

**Regreso**  
 Se encuentra de nuevo entre nosotros, terminada la licencia, nuestro buen amigo don José Manrique Caballero, Registrador de la Propiedad de este Partido.

Sea bienvenido.  
**De viaje**  
 Ha estado en Barcelona, por asuntos de negocios el comerciante y teniente de alcalde, don Antonio Prat Palliser.

**Cines:**  
 Principal, estrena hoy "Si ella supiera" y "El idolo caido".  
 Mercantil y Novedades, proyectan hoy "Jezabel" y "Una noche en el labarir".

**INDISCRECIONES**  
 Parece ser — no es seguro del todo aún — que el J. Sallsta tomará parte en el campeonato regional de tercera categoría.  
 ¡Algo es algo! ¿No?

En el recinto del Café Mercantil hemos notado estos días inusitada actividad, la cual, al legir de alguien, se traducirá en una pronta reapertura del acogedor local.

Sigue la "guerra" en las calles Corra Paz, Jaime Armengol, etc. (e habla, no obstante, de un próximo armisticio).

En los escaparates de los almacenes de tejidos "Casa Prat", se hallan expuestas dos artísticas ropas donadas para el Circuito Ciclista del día de S. Crispin y S. Crispiniano.  
 CEFAS

**Gramolas Discos — Radios.**  
**Reparaciones**  
**Material Laboratorio y Fotográfico**  
**Casa Castelló** Sta. Domingo 2.º 84

**Fabricación de anuncios y tubos luminosos**  
**Especialidad en luz blanca fluorescente**  
**NEON LUZ**  
 Barón de Pinopar, 18 — Teléfono 1117

**Bar - Restaurante LISBOA**  
**Cubierto-extra LISBOA 35 ptas.**  
**Cubierto LISBOA 15 ptas.**  
**Especialidades de la Casa:**  
 Zarzuela de Mariscos (creación)  
 Bacalao a la vizcaina (gran especialidad)  
 Pudding LISBOA  
 Plaza del Olivar, 4 Teléfono 3951 — Palma

**Calzados GOMA**  
**ALMACENES ARAGON**  
 Distribuidor para esta Isla de la marca "CONSTELATION"  
 Aragón, 33 — Tel. 3440

**Academia Aeronáutica**  
**PREPARACION PARA INGRESO EN EL EJERCITO DEL AIRE**  
 Pilotos, Arma de Tropas e Intendencia  
 Profesorado del Arma. — Ap  
 Matricula: de 4 a 8 en la Academia.  
 C. Pedro Alcántara Peña, 71 - Entresuelo (Esquina Aragón)

**TINTORERIA Regia**  
 Sus trajes y vestidos no perderán calidad, si lavados en seco son una realidad.  
**TINTORERIA REGIA**  
 SIEMPRE A SUS ORDENES  
 Sucursal Sastreria Llinás San Miguel, 8  
 Guillermo Massot, 95

**CAJITAS HIERRO SATINADAS Y NIQUELADAS PARA ALHAJAS - DESDE PTAS. 77'85 UNA**  
**FERRETERIA ALBERTI** - SINDICATO, 62 TELEFONO: 1323  
 "CORREO DE MALLORCA" — PAG. NUEVE

**«TODAS LAS OFICINAS DEBEN CONOCER EL SISTEMA DE ARCHIVO -CVS-»**  
 Producto de RONEO Unión Cerrejeras, S. A. Dispuestos gustosamente en hacerles una demostración sin compromiso.  
**Casa Malondra** 78 Jaime II. — Teléf. 1732

**Motores Diesel "REOR"**  
**20 HP. - Especial para trilladores**  
**2 cilindros, 4 tiempos, inyección BOSCH**  
 G. Prohens. Ant.º Ribas, 85 Telf. 4023

**TODO LO NECESARIO PARA SU COCHE**  
**Auto - Freno - Oliver**  
**ESTACION DE SERVICIO**  
 Gasolina, frenos, carburadores, amortiguadores, alumbrado. — Accesorios y piezas de recambio.  
 C. San Miguel, 236 y Av. Conde Sallent, 29 — Tel. 1917

**UNA LO PRACTICO CON LO ECONOMICO!**  
 Instale lámparas fluorescentes americanas y habrá lograda estas DOS GRANDES CUALIDADES.  
 Pida detalles en: **ELECTRICA ESPAÑOLA** Herreria, 72 77

# JOSITA HERNAN

la admirada y aplaudida actriz que tan gratos recuerdos ha dejado en Palma después de todas sus actuaciones, se presentará el Miércoles en el Principal con la Compañía titular del teatro Benavente de Madrid reponiendo con motivo de las Bodas de Oro de su estreno, la maravillosa obra de don Jacinto Benavente titulada:

## LO CURSI

### MUEBLES PEDRO PARERA

Gran surtido en

**DORMITORIOS-COMEDORES-TRESILLOS**  
en todos los estilos de lujo y económicos

nuestro lema

**buen servicio - calidad y economía**

FABRICA: **MANACOR** Almacén y Despacho:  
Galmés, 11 - Tel. 114 Conquistador, 17 - Tel. 48

COMPRANDO SUS ZAPATOS en  
AHORRARA VARIOS DUROS

precios de fábrica

Ventas a Plazos y Contado

P. Sta. Catalina Thomás 42-Palma



### Almacenes Fuster

TEJIDOS ALTA COSTURA

Especialidad en REVERSIBLES, GABARDINAS y TRINCHE-  
RAS para señora y caballero

B. Miguel, 11 - Sucursal: Zanoquera, 6 - PALMA

### Transportes PONS

Teléfono: 2928

Corresponsales en Puertos

BARCELONA: "Transportes Peninsulares, S. A.

VALENCIA: Vda. de Pallares Puig

ALICANTE: Santiago Valdés

### CASANOVA

Especialidad en uniformes militares. — Impermeables  
militares — Últimas novedades en trajes paisano

Edificio: PALACIO AVENIDA

Campo C. D. MANACOR

Hoy a las 4'15 tarde

### Igualada-Manacor

CAMPEONATO NACIONAL LIGA III DIVISION

### R. Sociedad Hípica de Mallorca

Hoy día 14

A las 3 tarde

5 Nutridas carreras de 5  
**CABALLOS**

### Teatro Principal

Compañía de teatro regional

La temporada de teatro regio-  
nal iniciada el pasado lunes en  
nuestro primer teatro, continúa  
con sus éxitos y con la asistencia  
de una selecta y distinguida con-  
currencia.

Ayer se puso en escena la cono-  
cida obra de Martín Mayol "Es-  
sogre de madu Rosa", en la cual  
hace una verdadera creación Jua-  
nito Valls.

La Compañía puso todo el cari-  
ño en la representación cosechan-  
do todos los intérpretes cálidos y  
merecidos aplausos en todas sus  
intervenciones con la inclusión de  
algunos nuevos elementos, la com-  
pañía ha adquirido un nuevo tono,  
mayor envergadura en toda su in-  
terpretación y la máxima conjun-  
tación no desmereciendo nada nin-  
guno de los intérpretes.

De los viejos o hay nada que  
añadir una sola palabra a su me-  
ritísima labor, de los jóvenes des-  
colló ayer la señorita Durán, que  
en su nada fácil papel de niña  
ñoña y solista, supo darle verda-  
deros matices rayando a gran altu-  
ra su labor, siendo digna de des-  
tacar.

Para hoy se anuncia la reposi-  
ción, solicitada por el público, de  
la obra de Luis Miró, "Don Cen-  
tura veranca" que cuenta por éxi-  
tos las representaciones y que no  
dudamos que una vez más el pú-  
blico acudirá como si de su estre-  
no se tratase.

CONTADORES  
ELECTRICOS

MORANTA  
SAN MIGUEL 15

### CAMPO "ES FORTI"

Hoy día 14

A las 4'30 tarde

DIA DEL CLUB

Alcoyano - Mallorca

¡ASOMBROSO!

¡FANTASTICO!

¡UNICO!

estas son las palabras que pronunciaron los que  
han visto el maravilloso espectáculo que actúa en

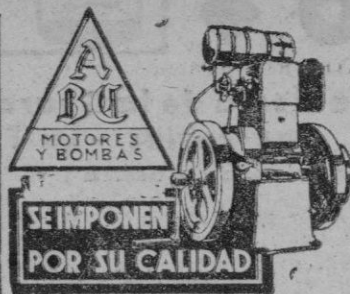


Hoy domingo, en funciones de tarde y noche, se  
despedirá del público palmesano el

### Ballet de Lutèce

¡LO MEJOR QUE HA DESFILADO POR PALMA!

No se pierda esta oportunidad que le ofrece OLIMPIA



General Ricardo Ortega, 20, 22 y  
24 — Teléfono 3214 — Especiali-  
dad en reparaciones de bombas  
centrifugas y motores de explosión  
PRECIOS ECONOMICOS

HOY TARDES INFANTILES

Esta tarde se celebrará en el  
Teatro Principal una animada  
función dedicada a los niños y  
organizada a base de un mara-  
villoso programa cinematográ-  
fico infantil en que se proyecta-  
rán la interesante película "El  
Charro negro" y la comiquísi-  
ma cinta interpretada por el  
as de la comicidad titulada  
"Belvedere estudiante".

La taquilla estará abierta de  
doce a uno de la mañana y a  
partir de las 3 de la tarde.

### 'Boite' BOLERO

HOY, tarde y noche

Gran éxito de

CONCHITA  
MONTILLA  
ROSA SOL  
y  
GRETA SOL

LEA VD.

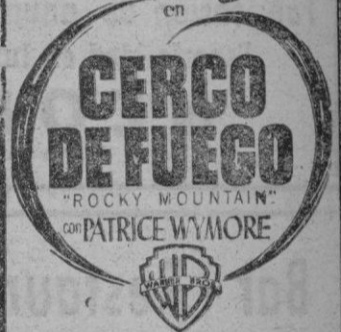
CORREO DE MALLORCA



Presentarán  
PROXIMO JUEVES  
UNA FORMIDABLE  
EXCLUSIVA



CON EL ACTOR  
FAVORITO DE LAS  
MULTITUDES



DIRECTOR: WILLIAM KEIGHLEY

Detrás de ellos, la  
vida, delante, una  
aventura  
legendaria

LA ULTIMA CAR-  
GA, EL ULTIMO  
COMBATE. AL EN-  
CUENTRO DE LA  
MUERTE Y DE LA  
GLORIA

Una película que  
no se ve:

¡¡SE VIVE!!

TOLERADA MENORES

- HOY -

¡Un espectáculo  
deslumbrante!

(Technicolor)

**CIELO AZUL**

BING CROSBY

FRED ASTAIRE

JOAN CAUFIELD

En el mismo programa

AURORA BAUTISTA

en

**PEQUEÑECES**

Horario de sesiones:

Avenida: 3, 6 y 9'15

Astoria: 3'30, 6'30 y 9'45

Matinal: Avenida 10-Astoria 10'30

Debido al largo metraje

del programa se ruega la

máxima puntualidad

EN PREPARACION:

**SIN REMISION**

Cada semana, un aconte-  
cimiento en sus locales  
predilectos

**PROTECTORA  
METROPOL**



En el mismo programa  
**Matrimonio al revés**

**ESPECTACULOS**

**300.000 francos  
en el estómago**

**HOY ULTIMAS FUNCIONES DE  
TEATRO REGIONAL**

Después de una semana de grandiosos éxitos en nuestro primer coliseo hoy la compañía de teatro regional ce rará tan brillante temporada con la reposición de la obra de L. Segura Miró "Don Ventura Veranea o ses delicias d'un estiu".

Es seguro que esta tarde a las 7 y noche a las 10'30 registrará el Principal una buena entrada.

**"LA CORONA NEGRA"**

De auténtico acontecimiento para el cine español será el estreno de "La corona negra", la formidable superproducción de Suavia Films Cesa de Gonzalez. Con un argumento original de Jean Cocteau, el realizador Luis Saslowsky, ha conseguido una película magnífica.

La parte artística de la película es insuperable por la notable interpretación que hacen María Félix, Rossano Brazzi y Vittorio Gassmann.

"La Corona negra" ha conseguido gran éxito en la Bienal de Venecia de este año.

**MIÉRCOLES SE PRESENTA  
JOSITA HERNAN**

El próximo miércoles se presentará en el Teatro Principal la compañía titular del Teatro Benavente de Madrid en la que actúa de primera actriz Josita Hernán, con la cual vienen de primer actor Manuel Collado, dama de carácter Carmen Sánchez, actor de carácter Ramón Eiras y otra primera figura Margarita Gracia Ortega entre otras que sentimos recordar.

En su repertorio figuran: "Ausencia", de Agustín de Pi guera; "Ninotchka" traducida por Conchita Monte; "El mundo es un pañuelo" de los Hermanos Quintanar; "Mari la insoportable" de Honorio Mau y Gregorio Martínez Sierra y "Julietta y Romeo" de José María Pemán.

Se presentarán con "Lo cursi" de Benavente.

**LA CORONA NEGRA**

Nunca llegó el cine a tan portentosa realidad

**LA CORONA NEGRA**

Es un personaje creado por el genio del gran JEAN COCTEAU

para la bellísima MARIA FELIX

**LA CORONA NEGRA**

Una película extraordinaria, única, sensacional



Uno de los éxitos más destacados en la BIENNALE DE VENEZIA

LIRICO - BALEAR - PROGRESO  
HOY GRAN EXITO DE  
**EL NEGRO QUE TENIA  
EL ALMA BLANCA**

PARIS.— Un niño de dos años de edad, llamado Michel Tigere, sobrino de la domadora de leones, mademoiselle Tranda que actúa en el espectáculo de Le Cirque de Paris, instalado en Le Seine, se ha tragado un brillante valorado en 300.000 francos.

El niño está sometido a una estrecha vigilancia y se le están practicando dos radiografías por día.

**"CIRCO DE FUEGO"**

Otra grandiosa exclusiva Warner Bros. de Avenida Astoria

Al borde de la carretera y a corta distancia del peñón conocido por la "La Roca" en el desierto de California, hay un monolito en el que se han labrado siete nombres y una fecha, en memoria de los componentes de una patrulla del Sur que pereció en heroicamente luchando contra los salvajes indios navajos. Su misión sobre la era conquistar California para la Confederación, pero renunciaron a sus ambiciosos planes y afrontaron la muerte para salvar la vida una mujer.

Este caballeresco episodio de la historia americana ha sido llevado a la pantalla bajo el título de "Circos de fuego", por Warner Bros. teniendo por protagonista a Fred Flynn, con Patricia Wymore, que hoy es su esposa y a la que conoció en esta apasionante película de acción.

"Circos de fuego", una película que sigue el estilo de "Murieron con las botas puestas", será estrenada el próximo jueves en Sala Astoria y Palacio Avenida, los locales de los máximos acontecimientos.

RECUERDE:

**D U D A**

**AVGUSTA - RIALTO**

**DELIRANTE EXITO COMICO!**

UNA PELICULA QUE LE HARA OLVIDAR TODAS SUS PREOCUPACIONES



**DIRECTOR: ELLIOT NUGENT**  
film grandioso de verdad, típico del humor sin rival de BOB HOPE  
(Aut. mayores)

EN PREPARACION

**CONTRAESPIONAJE**

WARD DUFF

MARTA TOREN

RECUERDE:

**D U D A**

Las mejores películas en las mejores salas»

REO DE MALLORCA

PAG. ONCE

**CARTELERA**

**TEATROS**

PRINCIPAL. — A las 7 y 10'30 Compañía de Teatro Regional, "Es sogre de Mado Rosa".

**CINES**

ACTUALIDADES. — Sesión continua desde las 3: Nudo, Imágenes y películas cortas.

ASTORIA. — Desde las 5'45: "Cielo azul" (tecnicolor) y "Pequeñeces" (Mayores).

AUGUSTA. — Desde las 4: "Morena y peligrosa" y "La bella y la bestia". (Pog. autz mayores)

AVENIDA. — Desde las 3'15: "Cielo azul" (tecnicolor) y "Pequeñeces" (Mayores).

BALEAR. — Desde las 8: "El negro que tenía el alma blanca" y "El gran combate de boxeo entre Turpin y Robinson".

BORN. — A las 5 y 9'30: "Lo que el viento se llevó" (Aut. mayores).

CAPITOL. — Desde las 8: "Torbellino de la vida" y "El precio de la gloria".

DORADO. — Desde las 3'30: "Mujer oculta" (Aut. mayores)

FANTASIO. — Desde las 3: "La leona de Castilla" y "Mi niña es una dama".

HISPANIA. — Desde las 3'30: "Torbellino de la vida" y "El precio de la gloria".

LIRICO. — Desde las 3'30: "El negro que tenía el alma blanca" y "El gran combate de boxeo entre Turpin y Robinson".

METROPOL. — Desde las 3'30: "La Brigada suicida" y "Matrimonio al revés". (Aut. mayores).

MODERNO. — Desde las 3'30: "La leona de Castilla" y "Mi niña es una dama".

MODERNO (Sta. Catalina). — "Mujer oculta" y "Opio".

ORIENTAL. — Desde las 8: "Mujer oculta" (Aut. mayores)

PROTECTORA. — A las 8'30 "La Brigada suicida" y "Matrimonio al revés". (Aut. mayores).

RIALTO. — Desde las 3'30: "Morena y peligrosa" y "La bella y la bestia". (Pog. autz mayores)

PROGRESO: (Santa Catalina). "El negro que tenía el alma blanca" y el reportaje del combate Randy Turpin contra Sugar Ray Robinson.

VICTORIA. — (Str. Catalina) "Morena y peligrosa" y "La bella y la bestia".

LEA CADA DIA  
"CORREO DE MALLORCA"

**MODERNO - FANTASIO - DORADO**

DIARIAMENTE

EXITO DEFINITIVO

**LA LEONA DE CASTILLA**

por AMPARO RIVELLES

DE COMPLEMENTO:

**MI NIÑA ES UNA DAMA**

con Giny SIMMS -- Alan CURTIS

(Prog. Aut. Mayores)

**TEATRO PRINCIPAL**

**HOY a las 7 y 10'30**

Compañía de Teatro Regional "ARTIS"  
¡¡Últimas representaciones!! ¡A petición unánime  
Reposición de la chispeante obra de Luis Segura Miró

**DON VENTURA VERANEA**

o ses delicias d'un estiu (Aut. mayores)  
¡UN EXITO DE RISA! El mayor triunfo de la Compañía

**HOY domingo, a las 4: TARDES INFANTILES**

Miércoles: Presentación de la Compañía titular del Teatro Benavente de Madrid con JOSITA HERNAN de primera actriz

# Yugoslavia rechaza la anexión de Trieste a Italia acordada por las grandes potencias

## No se celebrará el proceso de Padua sobre el tesoro de Mussolini



En virtud de las negociaciones de De Gasperi en viaje a América, el asunto Trieste, como un pequeño volcán que es, ha entrado de nuevo en actividad.

Kordeli, ministro de Asuntos Exteriores de Yugoslavia, acaba de pronunciar un discurso dedicado a Trieste y a las futuras relaciones italyugoslavas. Ha dicho primeramente que la declaración tripartita de hace tres años, en que las grandes potencias occidentales anunciando la vuelta de Trieste a Italia, no ha sido ni será jamás aprobada por Yugoslavia.

"Hay que buscar, ha dicho, una tercera solución, que podrá ser en contravía sólo en el caso de que las dos partes interesadas —Yugoslavia e Italia— traten directamente y ambas con voluntad de llegar a un acuerdo".

### SOLUCION CASI IMPOSIBLE

A su vez De Gasperi ha pronunciado otro discurso ante el Parlamento, en el que una vez más deficiente el punto de vista italiano de la vuelta a Italia de Trieste y su región. ¿Cómo, por consiguiente, podrá hallarse una solución? El asunto de Trieste, que mientras Yugoslavia era staliniana podía haber sido grave, pues lo que entonces aquel país estaba entre los dos grandes bloques, hoy tiene una importancia relativa, lo

cal y secundaria. Dar una sola solución provisional de Trieste es difícil, porque hasta dejar las cosas tal como están. La ciudad de Trieste actualmente ha recobrado buena parte de su antiguo esplendor; sus tropas de ocupación no perturban la vida, sino que materialmente la favorecen. Por otra parte, el que allí haya soldados ingleses y americanos no deja de ser una garantía para italianos y yugoslavos, pensando en la amenaza próxima del "teñido de acero".

Sin embargo, una solución definitiva del problema de Trieste es casi imposible.

Yugoslavia no evacuaría la zona B; Italia tampoco evacuaría la zona A; ni uno ni otro Gobierno aceptaría voluntariamente que el otro ocupara el territorio que ahora tiene asignado. Por consiguiente, si la solución provisional es fácil y la definitiva difícil, todo puede armonizarse dejando que el tiempo convierta en definitivo lo que por ahora no es más que provisional. Esto será probablemente lo que suceda, por lo menos en lo que a tal fin legalmente en el país.

### OFENSIVA COMUNISTA EN AUSTRIA

Es curioso pensar que cuando los comunistas de Berlín lanzan una ofensiva de paz y se esfuerzan por halagar a los alemanes de Occidente con el proyecto de la unión de toda Alemania, los comunistas de la zona rusa de Austria desencadenan una ofensiva de propaganda contra los austriacos occidentales.

En Austria y en Alemania, los comunistas, por ahora, se corporan tan exitosamente de modo opuesto. La ofensiva verbal contra los austriacos occidentales se empezó hace poco días. Como es habitual, la dirige el general Svidnor, representante ruso en el Consejo aliado de Control, y la secundan los periódicos comunistas de Viena. Hace tres días, el periódico en Austria de las fuerzas armadas soviéticas, escribió que los occidentales han incorporado a sus planes ofensivos las zonas inglesa y americana de Austria y rearmando a tal fin ilegalmente al país.

Dicho periódico sostiene con gran lujo de detalles que las empresas industriales nacionalizadas, como la Voest y Alpinen Montan, han sido transformadas para la producción de guerra, y allí se fabrican motores y proyectiles para las armas V 1 y V 2. Los preparativos militares en curso comprenden también —según el periódico presoviético— la fortificación de los Alpes, según una línea que va desde Baviera a tra través de Italia, hasta Yugoslavia. Inmediatamente ha protestado el comisario británico, señor Kaccia, de esta ofensiva propagandística de los comunistas. Las potencias occidentales están dispuestas a permitir una inspección en el sitio que se suponga sopechoso; pero eso no impedirá, sin duda, que los rusos sigan su camino. Que profigan su propaganda y sus fines enigmáticos para los occidentales.

### EL TESORO DE MUSSOLINI

Estaba anunciado que el proceso sobre el tesoro de Mussolini tendría lugar en Padua este mes de octubre, pero, a lo que parece, el asunto será archivado sin que el proceso tenga lugar. Posiblemente el Gobierno teme que con tal motivo se produjeran complicaciones importantes; ya se sabe que los comunistas son fuertes en Italia.

Para archivar el asunto no faltan pretextos jurídicos, ya que bastará para impedir la intervención de los jueces con que los hechos se consideran como simples operaciones de guerra. En este caso, la Justicia no tendría por qué intervenir.

Sin embargo, el tesoro que llevaba Mussolini cuando fue detenido por los partisanos debía ser verdaderamente considerable. Esta ha contenido en 56 cajas transportadas en camiones. Debía haber allí muchos documentos, pero también dinero. Para darse cuenta de su importancia basta recordar lo que se les encontró en sus equipajes personales a algunos de los que en los últimos días setiembre próximo, a Mussolini, por ejemplo a la señora Romana, esposa del ministro de Finanzas de la República Social, que llevaba 1.300 marcos oro, 2.700 libras esterlinas, 15 millones de francos franceses, 63.703 dólares y 17.000 francos suizos.

El prefecto Gatti, que se lo entregó en su auto 60 kilos de oro, 1.150 libras esterlinas oro, 147.000 francos suizos, 16 millones de francos franceses, un millón de pesetas oro y billetes de Banco extranjero por muchos millones de liras.

Si en la debanada general es los personajes secundarios tipos portaban tales cantidades, a parte principal del tesoro, que no se había separado de Mussolini, debía ser verdaderamente de importancia.

El tesoro debía estar íntegramente al partido comunista, y lo que sería interesante saber es si hubo muchos o pocos particulares que en la confusión también se aprovecharon. Se recorda que varios partisanos que sabían de más de aquellas incidencias fueron asesinados.

Puesto que se dice ahora que no habrá proceso de tal asunto, los detalles más importantes que darán probablemente ignorados del público para siempre.

Carlos Delgado Olivares

preparadas...  
Las tropas egipcias  
(Viene de la primera página)

Rafert Bey, consejero del Ministro de Asuntos Exteriores egipcio, ha precisado hoy que las tropas británicas de la zona del Canal serían consideradas como tropas "de ocupación", no "como tropas enemigas".

Alts funcionarios egipcios conferenciaron acerca del Egipto de la zona, mientras que el consejero de los Uicmas, el mayor organismo religioso musulmán que proclamó la guerra santa contra Israel, ha sido rígido a Faruk II, Rey de Egipto y del Sudán su mención de agradecimiento por su decisiva acción "para liberar al país del imperalismo".

Depósito  
Comercial  
**GARAGE  
SEGURA**  
Tel. 1321  
PALMA

+

ROCAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL

**M. I. Sr. Dr. D. Miguel Costa y Llobera**

CANONIGO PONTIFICIO

en el XXIX aniversario de su fallecimiento, ocurrido en el púlpito de las Teresas, de esta capital, mientras predicaba en las fiestas centenarias de la Mística Doctrina el 16 de octubre de 1922

IN PACE VIVAT

La hermana y los sobrinos del finado, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, participan que las misas que se celebran en la citada iglesia de las Teresas, el próximo martes, día 16, así como también el funeral que se cantará a las once, en dicha iglesia, serán aplicados en sufragio de su alma; y también otro funeral que a las ocho de dicho día, se cantará en la parroquial iglesia de Pollensa.

Muchos Excmos. y Rmos. Prelados, y entre ellos el de esta diócesis, concedieron las acostumbradas indulgencias.

**Canaletero  
del Elogio**

Pájaro  
demasiado  
familiar  
y  
cotillero

Nunca como ahora, en otoño, se hacen los gorriónes tan ciudadanos.

Sendas bandadas de ellos se posan al amanecer sobre los largos tejados y sobre las linternas y aleros de las iglesias, y los árboles del paseo bullen de gorriónes algaceros. Es un garrulo palique jactancioso que dura hasta que fenecen el último rayo de luz y comienza a ser imposible distinguir un hilo blanco de un hilo negro.

El gorrión, esa avecilla tan vulgar y obscura, pero siempre risueña y alegre, símbolo de una plébea cotillera y voraz, sin grandes malicias y sin ningún merecimiento, no tiene muchas simpatías.

Se comprende. El gorrión es el pájaro atrevido que nos come la fruta del vergel y ronda la gloria donde merendamos por si quedan allí algunas migajas llegando a ser molesto por su excesiva familiaridad.

Ente ratero y haragan, proletario de menor cuantía, no es temible ni virtuoso. Y aparte su alado hechizo y cierta picardía retzona, tampoco es muy interesante.

Pero nos fijamos en él por su domesticidad, tan cercana a lo cotidiano de nuestra ruta, porque se nos mete en casa, por lo truhán y patanchin, por lo enamorado y versátil a la vez, por lo perezoso hasta en sus regaladas horas de amor, por pertenecer a la chusma ínfima y rudimentaria del aire, a la clase aventurera y rumberosa...

El gorrión es ave muy inteligente, cauta y astuta, y hace guerra declarada a todos los pájaros más pequeños que él, expulsándolos de los parques y jardines.

Zanjon y vagabundo, el gorrión es feiz, y lo es sencillamente porque tiene alas. Alas que conocen los altivos secretos de aire y del espacio, del reino vegetal, de la misma tierra tan generosa con todos los seres. Alas que un santiamén le alzan de tantos riesgos, monotonías y bajezas.

TERCE



Aprenda a coser y coser sus vestidos

Puede además constituir una verdadera profesión para Vd. y una fuente de magníficos ingresos.

**Lahore**

Corte y Confección por Correspondencia

Solicite envío folleto explicativo gratuito a

Instituto A. F. A.  
Apartado 141  
San Sebastián

ZUBIGARAY. Cajas de

Caudales invulnerables. Desde 1.400 pesetas. Exposición Casa Malondra, Jaime II. P.A.M.



Depósito: COMERCIAL GARAGE SEGURA. Teléfono, 1321  
De venta en los principales establecimientos del ramo

**Imprenta Palmesana**

Gran surtido en artículos de escritorio en la PAPELERIA

Avenida Alejandro Rosselló, n. 106 — Teléfono 3366

Graso, fijo y muy brillante  
permanente Cien por Cien  
es el nuevo "Rouge"  
"très bien"